

Thinking of you

 **Electrolux**

notice d'utilisation
istruzioni per l'uso
manual de instruções
manual de instrucciones

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Lave-vaisselle
Cura delle stoviglie
Máquina de lavar loiça
Lavavajillas

ESI63010

Electrolux. Thinking of you.

Partagez notre imagination sur www.electrolux.com

SOMMAIRE

Consignes de sécurité	3	Programmes de lavage	13
Description de l'appareil	4	Entretien et nettoyage	14
Bandeau de commande	5	En cas d'anomalie de fonctionnement	
Utilisation de l'appareil	6		15
Réglage de l'adoucisseur d'eau	6	Caractéristiques techniques	16
Utilisation du sel régénérant	7	Installation	17
Utilisation du liquide de rinçage	8	Raccordement à l'arrivée d'eau	17
Rangement des couverts et de la vaisselle	9	Branchement électrique	18
	9	En matière de protection de	
Utilisation du produit de lavage	11	l'environnement	18
Sélection et départ d'un programme de lavage	12		

Sous réserve de modifications

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire impérativement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.

⚠ Avertissement Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.

⚠ Avertissement Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié.

⚠ Avertissement Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour

d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.

⚠ Avertissement Débranchez votre appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

⚠ Avertissement Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.

⚠ Avertissement Afin d'empêcher des risques d'explosion et d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

⚠ Avertissement Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger: coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

Veillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

i Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, lisez attentivement ce manuel avant l'installation et l'utilisation. Conservez ces instructions à proximité de l'appareil. Les utilisateurs doivent connaître parfaitement le fonctionnement et les fonctions de sécurité de l'appareil.

Utilisation réglementaire

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.
- N'utilisez pas de solvants dans votre appareil. Ceux-ci pourraient provoquer une explosion !
- Les couteaux et autres ustensiles pointus ou tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas, ou posez-les en position horizontale dans le panier supérieur.
- N'utilisez que des produits (sel, produit de lavage, liquide de rinçage) spécifiques pour lave-vaisselle.
- Evitez d'ouvrir la porte pendant que l'appareil fonctionne : une vapeur brûlante peut s'en échapper. Risque de brûlures !
- Ne sortez pas la vaisselle du lave-vaisselle avant la fin du cycle de lavage.
- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Cet appareil ne peut être entretenu et réparé que par un technicien autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.
- N'essayez en aucun cas de réparer le lave-vaisselle vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez votre service après-vente. Exigez des pièces d'origine.

Sécurité générale

- Les personnes (y compris les enfants) qui souffrent de capacités mentales, physiques et sensorielles réduites ou qui ne se sont pas familiarisées avec le mode de fonctionnement de l'appareil, ne doivent pas l'utiliser. Elles doivent être surveillées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité.
- Respectez les consignes de sécurité du fabricant du détergent pour éviter les brûlures aux yeux, à la bouche et la gorge.
- Ne buvez pas l'eau du lave-vaisselle. Des résidus de produit de lavage peuvent rester dans l'appareil.
- Fermez toujours la porte de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour empêcher tout risque de blessure ou de chute accidentelle.
- Ne vous asseyez pas ou ne montez pas sur la porte ouverte.

Sécurité enfants

- Seuls les adultes doivent utiliser cet appareil. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Rangez les emballages hors de la portée des enfants. Ils présentent un risque de suffocation.
- Rangez les détergents dans un endroit sûr. Veillez à ce que les enfants ne touchent pas les produits de lavage.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil quand la porte est ouverte.



Avertissement
Le produit de lavage pour lave-vaisselle est dangereux!

Le produit de lavage est très corrosif; tout accident provoqué par ce détergent doit impérativement faire l'objet d'un appel à votre centre antipoison régional et à un médecin. Si quelqu'un a avalé du produit de lavage pour lave-vaisselle, il faut immédiatement contacter le centre antipoison régional et un médecin. En cas de projection de produit de lavage dans les yeux, baignez abondamment à l'eau en attendant l'intervention du médecin. Veillez à ranger ce produit dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Ne laissez jamais la porte ouverte lorsque l'appareil contient du détergent.

Nous vous recommandons de remplir le réservoir de produit de lavage juste avant de démarrer un programme.

- Déballez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge l'installation électrique.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge le travail de plomberie.
- Ne modifiez ni les spécifications ni le produit. Risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si le câble secteur ou les tuyaux d'eau sont endommagés,
 - si le bandeau de commande, le plan de travail ou la plinthe sont endommagés, si vous pouvez accéder à l'intérieur de l'appareil.

Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.

- Ne percez pas dans les côtés de l'appareil pour ne pas endommager les composants électriques et hydrauliques.

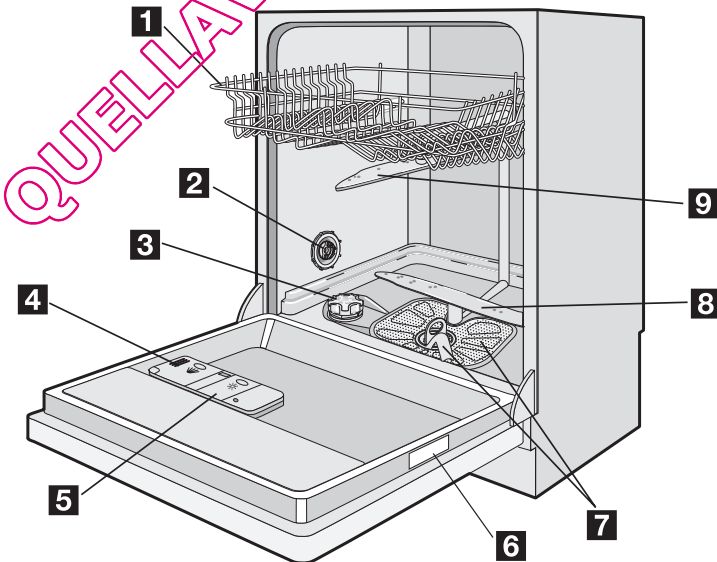
Installation

- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez pas un appareil endommagé. Si nécessaire, contactez le fournisseur.



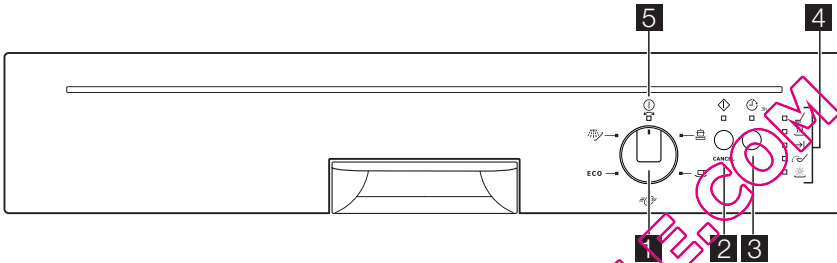
Avertissement Respectez scrupuleusement les consignes données pour les branchements électriques et le raccordement de l'eau.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | |
|---------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Panier supérieur | 6 Plaque signalétique |
| 2 Sélecteur de dureté de l'eau | 7 Filtres |
| 3 Réservoir de sel régénérant | 8 Bras d'aspersion inférieur |
| 4 Distributeur de détergent | 9 Bras d'aspersion supérieur |
| 5 Distributeur de liquide de rinçage | |

BANDEAU DE COMMANDE



- | |
|--------------------------------------------|
| 1 Sélecteur de programmes |
| 2 Touche Départ/Annulation (Cancel) |
| 3 Touche Départ différé |
| 4 Voyants |
| 5 Voyant Marche/Arrêt |

Voyants	
	Le voyant s'allume quand la phase de lavage ou de rinçage est en cours.
	Le voyant s'allume quand la phase de séchage est en cours.
	Le voyant s'allume dès que le programme de lavage est terminé. Fonctions auxiliaires : <ul style="list-style-type: none"> • Niveau de l'adoucisseur. • Une alarme se déclenche en cas d'anomalie de fonctionnement.
	Le voyant s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « Utilisation du sel régénérant ». Le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant peut rester allumé plusieurs heures après le remplissage du réservoir de sel, sans que cela ait une incidence sur le fonctionnement de l'appareil.
	Le voyant s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « Utilisation du liquide de rinçage ».

1) Le voyant est éteint pendant le déroulement du programme.

Touche Départ différé

Utilisez la touche Départ différé pour différer l'heure de départ du programme de 3 heu-

res. Reportez-vous au chapitre "Sélection et départ d'un programme de lavage".

Sélecteur de programme et voyant Marche/Arrêt

- Pour sélectionner un programme de lavage, tournez le sélecteur de programme vers la droite ou la gauche. L'indicateur de programme du sélecteur doit correspondre à l'un des programmes de lavage sur le bandeau de commande.
- Le voyant Marche/Arrêt s'allume (position MARCHE).
- Pour mettre l'appareil à l'arrêt, tournez le sélecteur de programme jusqu'à ce que l'indicateur de programme corresponde au voyant Marche/Arrêt.
- Le voyant Marche/Arrêt s'éteint (position ARRÊT).

UTILISATION DE L'APPAREIL

Appliquez la procédure pas à pas en vous reportant aux instructions suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Si nécessaire, ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant avec du sel spécial pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Rangez les couverts et la vaisselle dans le lave-vaisselle.

5. Sélectionnez le programme de lavage en fonction de la charge et du degré de salissure.
6. Versez le produit de lavage dans le compartiment correspondant.
7. Démarrez le programme de lavage.

i Si vous utilisez un produit de lavage en pastilles, reportez-vous au chapitre "Utilisation du produit de lavage".

RÉGLAGE DE L'ADOUCCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux et les sels de l'alimentation en eau. Les sels et les minéraux peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.

La dureté de l'eau est mesurée par échelles équivalentes :

- °dH allemand.
- °TH français.

- mmol/l (millimole par litre – unité internationale de la dureté de l'eau).
- Clarke.

Ajustez l'adoucisseur en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation.

°dH	Dureté de l'eau			Réglage de la dureté de l'eau	
	°TH	mmol/l	degrés Clarke	manuel	électronique
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

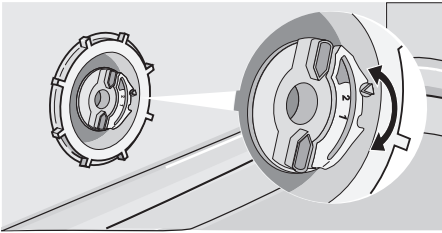
1) Ne pas approvisionner en sel régénérant.

- i** Réglez manuellement et électroniquement l'adoucisseur d'eau.

Réglage manuel

- i** L'adoucisseur est réglé à l'usine sur la position 2.

1. Ouvrez la porte.
2. Sortez le panier inférieur du lave-vaisselle.
3. Tournez le sélecteur de dureté de l'eau sur la position 1 ou 2 (reportez-vous au tableau).
4. Remplacez le panier inférieur.



5. Fermez la porte.

Réglage électronique

L'adoucisseur est réglé en usine sur le niveau 5.

1. Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée. Tournez le sélecteur de programme vers la droite jusqu'à ce que l'indicateur de programme corresponde au premier programme de lavage sur le bandeau de commande.
2. Relâchez la touche Départ/Annulation lorsque le voyant Marche/Arrêt et le voyant Départ/Annulation clignotent.
 - Le voyant de fin de cycle clignote simultanément pour indiquer le niveau de l'adoucisseur.

Exemple :

- 5 clignotements, pause, 5 clignotements, pause, etc = niveau 5
3. Chaque pression de la touche Départ/Annulation détermine le niveau suivant. Le voyant Fin vous indique le nouveau niveau.
 4. Tournez le sélecteur de programme sur la position Arrêt pour mémoriser l'opération.

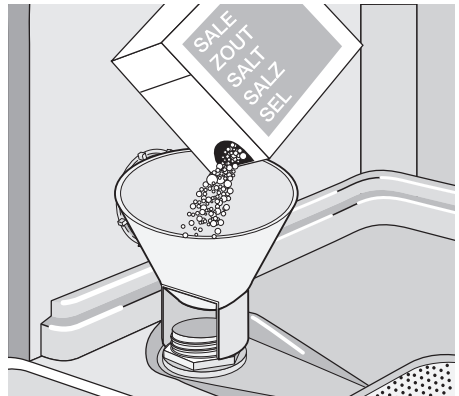
UTILISATION DU SEL RÉGÉNÉRANT

! **Attention** Utilisez uniquement du sel régénérant pour lave-vaisselle. Les autres types de sel peuvent endommager l'adoucisseur.

! **Attention** Les grains de sel et l'eau salée au fond de l'appareil peuvent favoriser une corrosion. Remplissez l'appareil de sel avant de démarrer un programme de lavage pour éviter la formation de corrosion.

Procédez de la manière suivante pour remplir le réservoir :

1. Tournez le bouchon vers la gauche pour ouvrir le réservoir à sel.
2. Remplissez le réservoir d'un litre d'eau (uniquement lors de la première opération).
3. Utilisez un entonnoir pour verser le sel.



4. Éliminez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir.
5. Vissez le bouchon vers la droite pour refermer le réservoir à sel.

i Il est normal que l'eau déborde du réservoir au moment où vous le remplissez de sel.

Quand vous réglez électroniquement l'adoucisseur sur le niveau 1, le voyant Sel ne reste pas allumé.

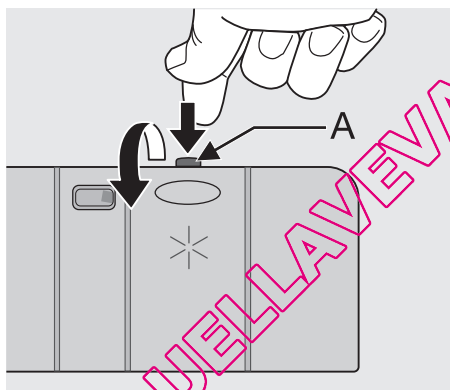
UTILISATION DU LIQUIDE DE RINÇAGE

⚠ Attention Utilisez uniquement un liquide de rinçage pour lave-vaisselle. N'utilisez aucun autre produit qui n'est pas adapté au lave-vaisselle (par ex, agent nettoyant pour lave-vaisselle, détergent liquide). Cela aurait pour effet d'endommager l'appareil.

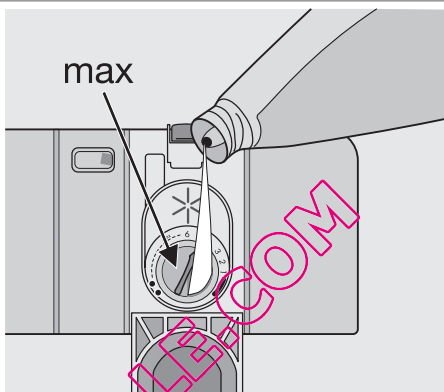
i Le liquide de rinçage permet de sécher la vaisselle sans laisser de traces. Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté à la dernière phase du rinçage.

Procédez de la manière suivante pour remplir le distributeur :

1. Appuyez sur la touche (A) pour ouvrir le distributeur.



2. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage. Le repère 'max' indique le niveau maximum.

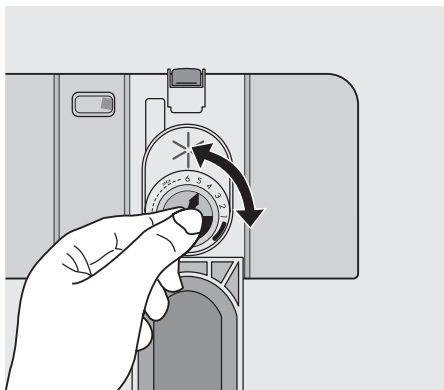


3. Essuyez le liquide de rinçage accidentellement renversé avec un chiffon absorbant pour éviter la formation de mousse pendant le programme de lavage.

4. Fermez le distributeur de liquide de rinçage.

Réglage du dosage du liquide de rinçage

Le sélecteur est réglé d'usine sur le niveau 4. Adaptez le dosage de liquide de rinçage à l'aide du sélecteur à 6 positions (position 1 dosage minimum, position 6 dosage maximum).



1. Tournez le sélecteur pour augmenter ou réduire le niveau.

- Augmentez la dose si la vaisselle présente des traces de calcaire ou des gouttes d'eau.

- Si des rayures blanches sont présentes sur la vaisselle, ou si les verres ou

les lames de couteaux sont recouverts d'un film bleuâtre, il convient de réduire le dosage.

RANGEMENT DES COUVERTS ET DE LA VAISSELLE

Conseils utiles

! **Attention** Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.

Tout objet absorbant l'eau (chiffon, éponges de nettoyage, ...) ne doit pas être lavé au lave-vaisselle.

- Avant de charger la vaisselle, veillez à :
 - Enlever tous les restes d'aliments.
 - Laisser tremper les casseroles au fond desquelles adhèrent des restes d'aliments brûlés ou attachés.
- Lorsque vous chargez la vaisselle et les couverts :
 - Chargez les articles creux tels que tasses, verres et casseroles, etc. en les retournant.
 - Assurez-vous que l'eau ne s'accumule pas dans un creux ou dans un fond bombé.
 - Assurez-vous que la vaisselle et les couverts ne soient pas insérés les uns dans les autres, ou ne se chevauchent.
 - Assurez-vous que les couverts et la vaisselle ne recouvrent pas d'autres ustensiles.
 - Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
 - Placez les petites pièces dans le panier à couverts.
- La vaisselle en plastique et les poêles en matériau antiadhésif tendent à retenir les gouttes d'eau. Ces articles ne seront pas séchés aussi bien que les articles en porcelaine et en acier.
- Placez les articles légers (bols,...) dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.

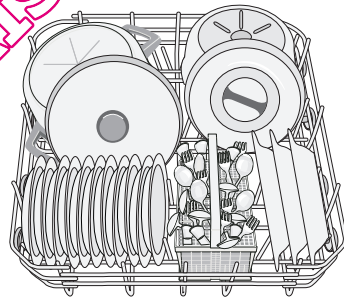
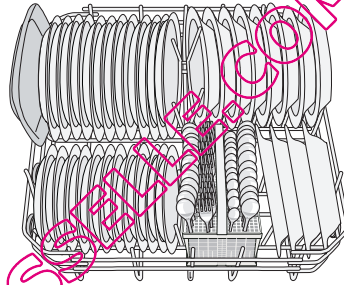
! **Attention** Assurez-vous que la vaisselle et les couverts n'entravent pas la rotation du bras d'aspersion avant de lancer un programme de lavage.

! **Avertissement** Fermez toujours la porte après avoir chargé ou déchargé

l'appareil. Une porte ouverte est source de danger.

Panier inférieur

Rangez les casseroles, les couvercles, les assiettes, les saladiers et les couverts dans le panier inférieur. Disposez les plats et les grands couvercles autour du panier.

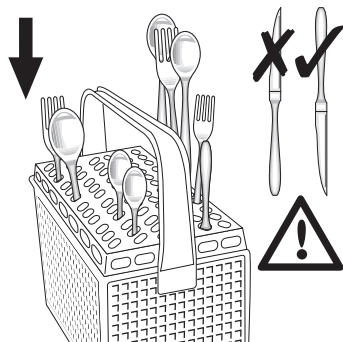


Panier à couverts

! **Avertissement** Ne placez pas les couteaux longs en position verticale. Disposez les éléments longs et coupants à l'horizontale dans le panier supérieur. Attention aux éléments coupants.

Placez les fourchettes et les cuillères, manche tourné vers le bas.

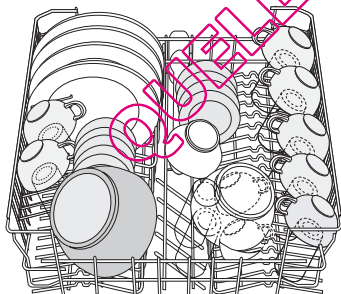
Les couteaux, manche tourné vers le haut.



Les pointes de couteaux qui dépassent du fond du panier pourraient entraver la rotation du bras d'aspersion inférieur. Placez les couteaux, manche tourné vers le bas. Intercalez les cuillères aux autres couverts, afin d'éviter qu'elles ne s'emboîtent. Utilisez le séparateur à couverts. Si la taille et la forme des couverts ne le permettent pas, retirez le séparateur.

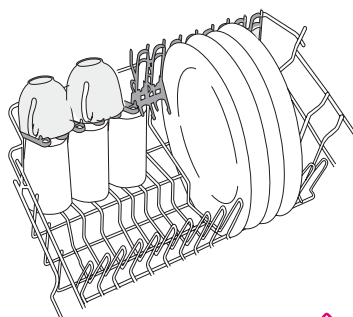
Panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour des assiettes (de 24 cm de diamètre maximum), sous-tasses, saladiers, tasses, verres, casseroles et couvercles. Disposez la vaisselle de façon à ne pas empêcher l'eau de circuler librement autour.



i Les assiettes doivent être placées dans le fond du panier supérieur. Inclinez-les vers l'avant.

Placez les verres à long pied dans les supports pour tasses en les retournant. Pour la vaisselle de grande dimension, rabattez les supports pour tasses vers le haut.



Réglage de la hauteur du panier supérieur

Si vous placez des plats de grande dimension dans le panier inférieur, verrouillez d'abord le panier supérieur dans sa position la plus haute.

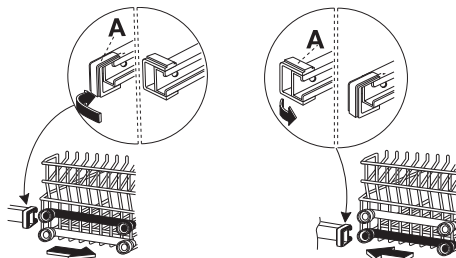
! **Attention** Réglez la hauteur avant de charger le panier supérieur.

Hauteur maximale de la vaisselle dans

	le panier supérieur	le panier inférieur.
Position haute	20 cm	31 cm
Position basse	24 cm	27 cm

Pour régler en hauteur le panier supérieur, procédez comme suit :

1. Tournez les butées avant (A) vers l'extérieur.
2. Sortez le panier.



3. Glissez le panier en position haute.
4. Remplacez les butées avant (A) dans leur position d'origine.

! **Attention** Si le panier est en position haute, ne placez pas de tasses sur les supports pour tasses.

UTILISATION DU PRODUIT DE LAVAGE

i Utilisez uniquement des produits de lavage (poudre, liquide ou en pastilles) spécialement conçus pour une utilisation au lave-vaisselle.

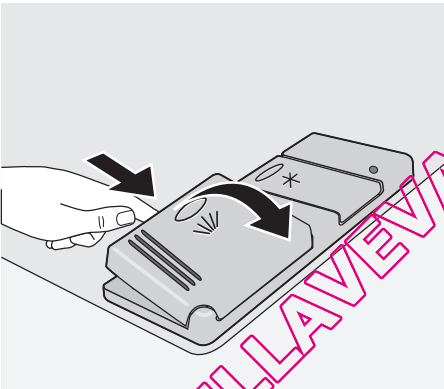
Veillez respecter les indications du fabricant figurant sur l'emballage :

- Le dosage recommandé par le fabricant.
- Les consignes de stockage.

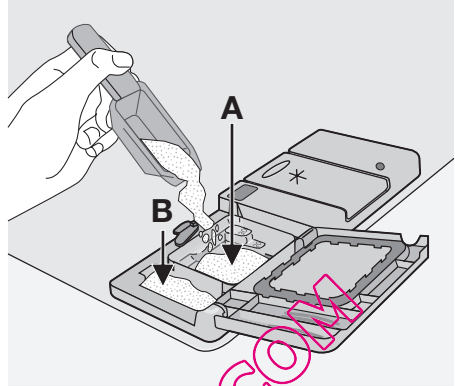
♻ En utilisant la quantité de produit de lavage strictement nécessaire, vous contribuez à la protection de l'environnement.

Procédez de la manière suivante pour remplir le distributeur :

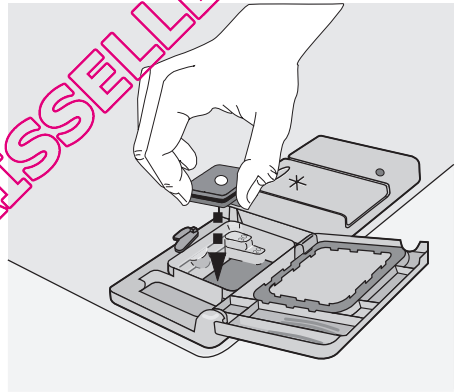
1. Ouvrez le couvercle du distributeur de détergent.



2. Remplissez le distributeur (A). Le repère indique le niveau de dosage :
20 = environ 20 g de produit de lavage
30 = environ 30 g de produit de lavage.
3. Si vous sélectionnez un programme de lavage avec pré-lavage, versez une dose supplémentaire dans le compartiment (B).



4. Si vous utilisez des pastilles de détergent, placez-les dans le distributeur (A).



5. Fermez le couvercle du distributeur. Appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.

i Le produit de lavage se dissout avec une rapidité qui diffère selon la marque. Certaines pastilles ne donnent pas le meilleur résultat possible avec des programmes de lavage courts. Utilisez des programmes de lavage longs lorsque vous utilisez les pastilles afin d'éliminer complètement le détergent.

Utilisation de pastilles de détergent multifonctions

Ces pastilles contiennent différents agents tels que détergent, liquide de rinçage et sel régénérant spécial lave-vaisselle. Certains types de pastilles contiennent d'autres agents

Si vous utilisez des pastilles qui contiennent du sel et du liquide de rinçage, vous n'avez pas besoin de remplir les réservoirs à sel et liquide de rinçage. Dans ce cas, le voyant de contrôle du liquide de rinçage reste allumé quand l'appareil est en fonctionnement.

1. Vérifiez si ces pastilles sont adaptées à la dureté de l'eau de votre région. Consultez à cet effet les instructions du fabricant.
2. Sélectionnez la valeur la plus basse de dureté de l'eau et de liquide de rinçage.

Procédez de la manière suivante si les résultats de séchage ne sont pas satisfaisants

1. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.

SÉLECTION ET DÉPART D'UN PROGRAMME DE LAVAGE

Pour sélectionner et lancer un programme de lavage, procédez comme suit :

1. Fermez la porte.
2. Tournez le sélecteur pour choisir votre programme. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".
 - Le voyant Marche/Arrêt s'allume.
 - Le voyant de phase du programme correspondant clignote.
3. Appuyez sur la touche Départ/Annulation.
 - Le programme démarre automatiquement.
 - Le voyant Départ/Annulation s'allume.
 - Au moment du démarrage du programme, seul le voyant de la phase en cours reste allumé.

i Il n'est désormais plus possible de modifier le programme en cours. Vous devez pour cela, annuler le programme.

! **Avvertissement** Annulez ou interrompez un programme de lavage uniquement si cela est absolument nécessaire.

! **Attention** Ouvrez la porte avec précaution. Une vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil.

Annulation d'un programme

- Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée pendant environ 5 secondes.

2. Réglez le dosage du liquide de rinçage sur le niveau 2.

Pour utiliser de nouveau un détergent normal

1. Remplissez le réservoir de sel et le distributeur de liquide de rinçage.
2. Réglez le niveau de dureté de l'eau sur le maximum.
3. Effectuez un programme normal sans charger l'appareil.
4. Ajustez l'adoucisseur en fonction de la dureté de l'eau de votre région.
5. Réglez le dosage du liquide de rinçage.

- Le voyant Départ/Annulation s'éteint.
- Les voyants de phase clignotent.

Le programme est annulé.

À ce stade, vous pouvez procéder comme suit :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Sélectionnez un autre programme de lavage.

Vérifiez qu'il y a du produit de lavage dans le distributeur correspondant si vous souhaitez sélectionner un nouveau programme de lavage.

Interruption d'un programme

Ouvrez la porte.

- Le programme s'arrête.
- Fermez la porte.
- Le programme reprend à partir du moment de l'interruption.

Réglage et démarrage d'un programme de lavage avec départ différé

1. Sélectionnez un programme de lavage.
2. Appuyez sur la touche Départ différé.
 - Le voyant Départ différé s'allume.
3. Appuyez sur la touche Départ/Annulation.
 - Le décompte du départ différé démarre automatiquement.
 - Les voyants de phase s'éteignent.

Lorsque le décompte est terminé, le programme de lavage démarre automatiquement.

- Le voyant Départ différé s'éteint.

- Le voyant de phase s'allume.
- i** L'ouverture de la porte interrompt le décompte. Lorsque vous refermez la porte, le décompte reprend là où il a été interrompu.

Annulation du départ différé :

1. Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée pendant environ 5 secondes.
 - Les voyants Départ/Annulation et Départ différé s'éteignent.
 - Les voyants de phase clignotent.
2. Appuyez sur la touche Départ/Annulation pour lancer le programme.

Fin d'un programme de lavage

Mettez l'appareil à l'arrêt de la façon suivante :





- L'appareil s'arrête automatiquement.
 - Le voyant Fin s'allume.
- Pour laisser refroidir la vaisselle et améliorer le processus de séchage, laissez la porte du lave-vaisselle entrouverte et attendez quelques minutes avant de décharger la vaisselle.
- Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer du lave-vaisselle. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.

Déchargement du lave-vaisselle

- Déchargez d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.
- Les côtés et la porte de l'appareil peuvent être mouillés. L'acier inoxydable refroidit plus rapidement que la vaisselle.

PROGRAMMES DE LAVAGE





Programmes de lavage

Programme et position du sélecteur de programmes	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme
	Très sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage principal à 70 °C 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage principal à 65 °C 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
 1)	Moyennement ou légèrement sale	Vaisselle et couverts	Lavage principal à 60 °C Rinçage final
ECO 2)	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage principal à 50 °C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
	Tous	Charge partielle (à compléter dans la journée).	1 rinçage à froid (pour éviter que les restes d'aliments ne collent). Il n'est pas nécessaire d'utiliser de produit de lavage avec ce programme.

1) Programme de lavage quotidien parfait pour un lave-vaisselle partiellement chargé. Idéal pour une famille de 4 personnes qui souhaite seulement laver la vaisselle et les couverts du dîner et du petit déjeuner.

2) Programme de test des organismes de contrôle. Veuillez consulter la brochure fournie séparément pour connaître les résultats d'essais.

Valeurs de consommation

Programme	Durée (en minutes)	Énergie (en kWh)	Eau (en litres)
	120-130	1,8-2,0	22-24
	105-115	1,5-1,7	23-25
	30	0,9	9
ECO	130-140	1,0-1,2	14-16
	12	0,1	5

i Ces valeurs changent en fonction de la pression et de la température de l'eau,

des variations dans l'alimentation électrique et de la quantité de vaisselle.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

! **Avertissement** Mettez l'appareil à l'arrêt avant de procéder au nettoyage des filtres.

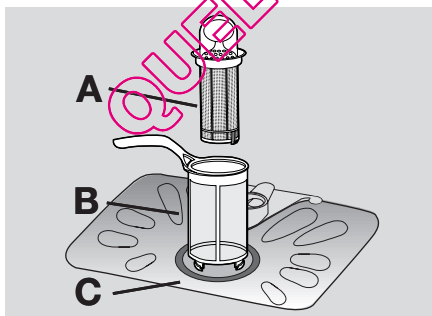
Nettoyage des filtres

! **Attention** N'utilisez pas l'appareil sans les filtres. Contrôlez que les filtres sont correctement installés. Si les filtres ne sont pas correctement installés, les performances de lavage peuvent être compromises et l'appareil pourrait être endommagé.

Nettoyez les filtres, le cas échéant. Avec des filtres sales les résultats du lavage sont inférieurs.

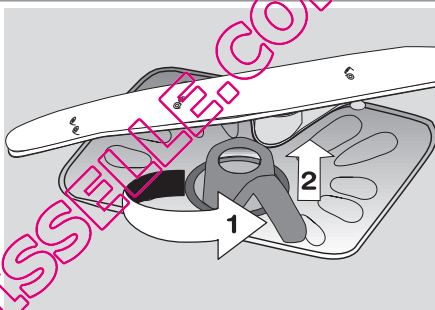
Le lave-vaisselle possède 3 filtres :

1. filtre grossier (A)
2. micro-filtre (B)
3. filtre plat (C)

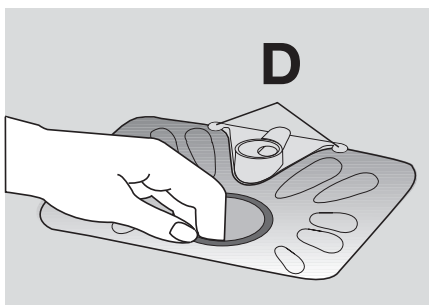


Pour le nettoyage des filtres, procédez comme suit :

1. Ouvrez la porte.
2. Sortez le panier inférieur.
3. Pour déverrouiller le système de filtrage, tournez la poignée du micro-filtre (B) d'environ 1/4 de tour vers la gauche.

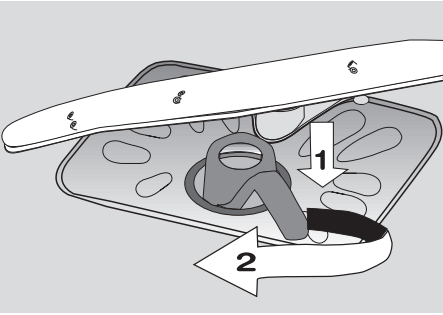


4. Retirez le système de filtrage.
5. Saisissez le filtre grossier (A) par la poignée annulaire.
6. Retirez le filtre grossier (A) du microfiltre (B).
7. Retirez le filtre plat (C) du fond.



8. Nettoyez les filtres sous l'eau courante.
9. Remplacez le filtre plat (C) dans le fond. Veillez à ce qu'il soit bien installé sous les deux rails (D).
10. Placez le filtre grossier (A) dans le micro-filtre (B) et appuyez sur les deux filtres à la fois.
11. Mettez le système de filtrage en place.

12. Pour verrouiller le système de filtrage, tournez à fond la poignée du microfiltre (B) vers la droite.



13. Installez le panier inférieur.
14. Fermez la porte.

i Ne retirez pas les bras d'aspersion.

Si les orifices des bras d'aspersion sont bouchés, éliminez les résidus de salissure à l'aide d'un cure-dent.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme.

Certaines anomalies de fonctionnement peuvent dépendre d'opérations d'entretien non correctes ou d'oubli et peuvent être résolues à l'aide des indications fournies dans le tableau, sans faire appel au Service Après-

Nettoyage extérieur

Nettoyez les surfaces externes de l'appareil, de même que le bandeau de commande, à l'aide d'un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits nettoyants neutres. N'utilisez aucun produit abrasif, éponges à récurer ou solvants (acétone, trichloroéthylène etc.)

Précautions en cas de gel

! **Attention** N'installez pas l'appareil dans une pièce où la température descend au-dessous de 0 °C. Le fabricant n'est pas responsable des dommages encourus à cause du gel.

Si cela est impossible, videz l'appareil et fermez la porte. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et videz-la.

vente. Si vous ne parvenez pas à remédier au dysfonctionnement, veuillez contacter le Service Après-vente.

! **Attention** Mettez à l'arrêt l'appareil avant d'effectuer les contrôles que nous vous suggérons ci-après.

Code alarme et anomalie de fonctionnement	Cause possible et solution
<ul style="list-style-type: none"> Le voyant Démarrer/Annuler clignote en permanence. 1 clignotement du voyant Fin de programme. <p>Le lave-vaisselle n'est pas approvisionné en eau.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Le robinet d'arrivée d'eau est bloqué ou incrusté de tartre. Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau. Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. Le filtre situé dans le tuyau d'arrivée d'eau est bouché. Nettoyez le filtre. Le tuyau d'arrivée d'eau n'a pas été installé correctement. Le tuyau est peut-être tordu ou écrasé. Vérifiez que le tuyau est bien raccordé.
<ul style="list-style-type: none"> Le voyant Démarrer/Annuler clignote en permanence. 2 clignotements du voyant Fin de programme. <p>Le lave-vaisselle ne vidange pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Le robinet de l'évier est bouché. Nettoyez le robinet de l'évier. Le tuyau de vidange n'a pas été installé correctement. Le tuyau est peut-être tordu ou écrasé. Vérifiez que le tuyau est bien raccordé.

Code alarme et anomalie de fonctionnement	Cause possible et solution
<ul style="list-style-type: none"> Le voyant Démarrer/Annuler clignote en permanence. 3 clignotements du voyant Fin de programme Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché.	<ul style="list-style-type: none"> Fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.
Le programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> La porte de l'appareil n'est pas fermée. Fermez la porte. La fiche secteur n'est pas branchée. Branchez-la. Le fusible a disjoncté dans la boîte à fusibles. Remplacez le fusible. La fonction Départ différé a été réglée. Annulez l'option de Départ différé pour démarrer immédiatement le programme.

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en fonctionnement. Le programme reprend là où il a été interrompu. Si l'anomalie se reproduit, contactez le Service Après-vente.

Les informations suivantes sont nécessaires pour une aide rapide et adaptée :

- Modèle (Mod.)

- Référence produit (PNC)

- Numéro de série (S.N.)

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique située sur l'appareil.

Inscrivez les informations ici :

Description du modèle :

Référence du produit :

Numéro de série :

Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.

La vaisselle n'est pas propre.	<ul style="list-style-type: none"> Vous n'avez pas sélectionné le programme approprié pour ce type de vaisselle et de salissure. Les paniers sont mal chargés et l'eau n'atteint pas toutes les surfaces. La rotation des bras d'aspersion est entravée par de la vaisselle mal rangée. Les filtres sont encrassés ou mal installés. Vous avez utilisé trop peu de produit de lavage ou avez oublié d'approvisionner le distributeur de produit de lavage.
Des dépôts de tartre sont présents sur la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> Le réservoir de sel régénérant est vide. Le niveau de l'adoucisseur d'eau est mal réglé. Le bouchon du réservoir de sel régénérant n'a pas été vissé correctement.
La vaisselle est mouillée et terne.	<ul style="list-style-type: none"> Vous n'avez pas utilisé de liquide de rinçage. Le distributeur de liquide de rinçage est vide.
Les verres et la vaisselle présentent des rayures, des taches blanches ou un film bleuâtre.	<ul style="list-style-type: none"> Réduisez le dosage du liquide de rinçage.
Des gouttes d'eau ont séché sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez le dosage du liquide de rinçage. Il se peut que le produit de lavage soit en cause.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur (cm)	59,6
	Hauteur (cm)	81,8-87,8
	Profondeur (cm)	57,5

Branchement électrique - Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur de la porte du lave-vaisselle.	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimale	0,5 bars (0,05 MPa)
	Maximale	8 bars (0,8 MPa)
Capacité	Couverts	12

INSTALLATION

⚠ Avertissement Avant toute intervention sur le lave-vaisselle, il est nécessaire de débrancher l'appareil.

Important Respectez les instructions fournies lors de :

- La mise en place de la machine.
- L'installation du panneau de façade.
- Le branchement à l'arrivée et à l'évacuation d'eau.

Installation sous un plan de travail ou un évier
Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit rester facilement accessible au technicien.

Placez l'appareil à proximité d'un robinet d'arrivée d'eau et d'un dispositif d'évacuation d'eau.

Outre les ouvertures prévues pour le passage des tuyaux d'alimentation d'eau, de vidange et du câble d'alimentation, aucune autre ouverture de ventilation du lave-vaisselle n'est requise.

Le lave-vaisselle incorpore des pieds permettant le réglage en hauteur de l'appareil. Lors de l'encastrement de l'appareil dans le meuble, veillez à ce que le tuyau d'arrivée d'eau, le tuyau de vidange et le câble d'alimentation ne soient ni entortillés, ni pliés, ni écrasés.

Fixation

Veillez à ce que l'élément sous lequel l'appareil est logé soit correctement fixé à une structure fixe (éléments de meubles de cuisine adjacents, murs).

Mise à niveau de l'appareil

Assurez-vous que l'appareil est à niveau pour que la porte se ferme correctement. Si l'appareil n'est pas à niveau, la porte ne se fermera pas correctement. Dans ce cas, vissez ou dévissez les pieds de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit à niveau.

RACCORDEMENT À L'ARRIVÉE D'EAU

Tuyau d'arrivée d'eau

Cet appareil peut être alimenté en eau chaude (max. 60°) ou en eau froide.

Si l'eau chaude provient de sources d'alimentation écologiques (comme des panneaux solaires ou des éoliennes), utilisez de l'eau chaude pour réduire la consommation d'énergie.

Raccordez le tuyau d'alimentation à un robinet d'eau à filetage pour tuyau 3/4".

⚠ Attention N'utilisez pas les tuyaux d'un ancien appareil.

La pression de l'eau doit se situer dans les limites indiquées dans les "Caractéristiques techniques". Pour connaître la pression d'alimentation moyenne de votre zone d'habita-

tion, adressez-vous à votre société locale de distribution d'eau.

Veillez à ce que le tuyau d'arrivée d'eau ne soit pas enroulé, écrasé ou enchevêtré lorsque vous effectuez le raccordement. Installez correctement le contre-écrou pour éviter toute fuite d'eau.

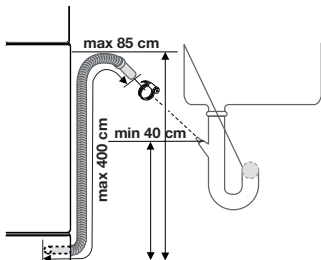
⚠ Attention Si l'appareil est raccordé au moyen de tuyaux ou de tuyaux ayant peu servis, faites s'écouler l'eau pendant quelques minutes avant de brancher le tuyau d'arrivée d'eau.

Tuyau de vidange

1. Raccordez le tuyau de vidange au robinet de sortie de l'évier et fixez-le sous le plan de travail. Cela empêche que les

eaux usées de l'évier ne repartent dans l'appareil.

- Raccordez le tuyau de vidange à une conduite fixe dotée d'une ventilation spéciale, (diamètre intérieur de 4 cm minimum).

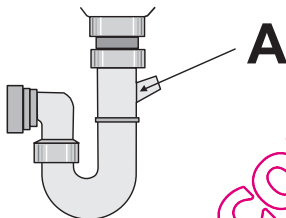


Assurez-vous que le tuyau n'est pas courbé ou écrasé, sous peine d'empêcher ou de ralentir l'évacuation de l'eau.

Enlevez le bouchon d'évier lorsque l'appareil évacue l'eau pour empêcher tout reflux de l'eau vers l'appareil.

Une rallonge de tuyau ne doit pas dépasser 2 mètres de long. Le diamètre intérieur ne doit pas être inférieur au diamètre du tuyau d'évacuation.

Lorsque vous raccordez le tuyau de vidange à un embout du siphon sous l'évier, n'oubliez pas d'enlever toute la membrane en plastique (A). Si vous oubliez d'enlever toute la membrane, les particules d'aliments risquent de s'accumuler avec le temps et de boucher l'embout du tuyau de vidange du lave-vaisselle



- i** L'appareil est doté d'un système de sécurité qui empêche l'eau sale de retourner dans l'appareil. Si le robinet de votre évier est doté d'un clapet de retenue, cela pourrait entraver la vidange correcte de l'appareil. Enlevez le clapet de retenue.

- A Attention** Vérifiez l'étanchéité des raccords.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

! **Avertissement** Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de non-respect de ces mesures de sécurité. Mettez l'appareil à la terre conformément aux instructions. Assurez-vous que la tension nominale et le type d'alimentation indiqués sur la plaque signalétique correspondent à ceux de l'alimentation locale. Utilisez toujours une prise à l'épreuve des chocs.

N'utilisez pas des multiprises, des adaptateurs ou des rallonges. Ils présentent un risque d'incendie.

Ne remplacez pas le câble secteur vous-même. Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.

Assurez-vous que la prise est accessible après l'installation.

Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre

sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Tous les matériaux d'emballage sont écologiques et recyclables. Les composants en plastique sont identifiables grâce aux sigles >PE<, >PS<, etc. Veuillez jeter les maté-

riaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.



Avertissement Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des précautions de sécurité mentionnées dans ce chapitre.

- Retirez la fiche de la prise secteur.

- Coupez le câble d'alimentation et la prise et mettez-les au rebut.
- Éliminez le dispositif de blocage de porte. Ceci pour empêcher que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur de l'appareil et ne mettent leur vie en danger.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Electrolux. Thinking of you.

Per conoscere meglio il nostro modo di pensare, visitate il sito www.electrolux.com

INDICE

Informazioni per la sicurezza	20	Selezione e avvio di un programma di lavaggio	28
Descrizione del prodotto	21	Programmi di lavaggio	29
Pannello dei comandi	22	Pulizia e cura	30
Uso dell'apparecchiatura	23	Cosa fare se...	32
Regolazione del decalcificatore dell'acqua	23	Dati tecnici	33
Uso del sale per lavastoviglie	24	Installazione	33
Uso del brillantante	24	Collegamento dell'acqua	34
Sistemazione di posate e stoviglie	25	Collegamento elettrico	35
Uso del detersivo	27	Considerazioni ambientali	35

Con riserva di modifiche



INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

i Per la sicurezza dell'utente e per il buon funzionamento dell'apparecchio, è importante leggere attentamente il presente libretto di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso. Conservare sempre queste istruzioni assieme all'apparecchio anche in caso di trasferimento o vendita dell'apparecchio stesso. L'utente deve acquisire dimestichezza con le funzioni e dotazioni di sicurezza dell'apparecchio.

Uso corretto

- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lavare utensili idonei alla lavastoviglie.
- Non inserire solventi nell'apparecchio. Rischio di esplosione.
- Mettere i coltelli e gli altri utensili appuntiti nel cestello delle posate con la punta rivolta verso il basso. Altrimenti metterli orizzontalmente nel cestello superiore.
- Usare solo prodotti di marca per lavastoviglie (detersivo, sale, brillantante).
- Se si apre la porta mentre l'apparecchio è in funzione, può fuoriuscire vapore caldo. Rischio di scottature.
- Non togliere i piatti dalla lavastoviglie prima del termine del programma di lavaggio.
- Quando il programma di lavaggio è completato, scollegare la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.

- L'apparecchio può essere riparato solo da personale autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Non cercare di riparare da soli l'apparecchio per evitare lesioni e danni. Contattare sempre il servizio di assistenza locale.

Sicurezza generale

- Persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o prive di esperienza e conoscenza non dovrebbero utilizzare l'apparecchio. Una persona responsabile della loro sicurezza deve controllare o istruire tali persone per un utilizzo corretto dell'apparecchio.
- Seguire le istruzioni di sicurezza del produttore di detersivo per lavastoviglie per evitare ustioni chimiche a occhi, bocca e gola.
- Non bere l'acqua della lavastoviglie. Potrebbe contenere residui di detersivo.
- Tenere sempre chiusa la porta quando non si utilizza l'apparecchio per evitare di ferirsi e di inciampare.
- Non sedersi o salire in piedi sopra la porta aperta dell'apparecchio.

Per la sicurezza dei bambini

- Solo persone adulte possono utilizzare l'apparecchio. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

- Conservare i detersivi in un luogo sicuro. Evitare che i bambini tocchino i detersivi.
- Tenere i bambini lontano dalla lavastoviglie quando lo sportello è aperto.

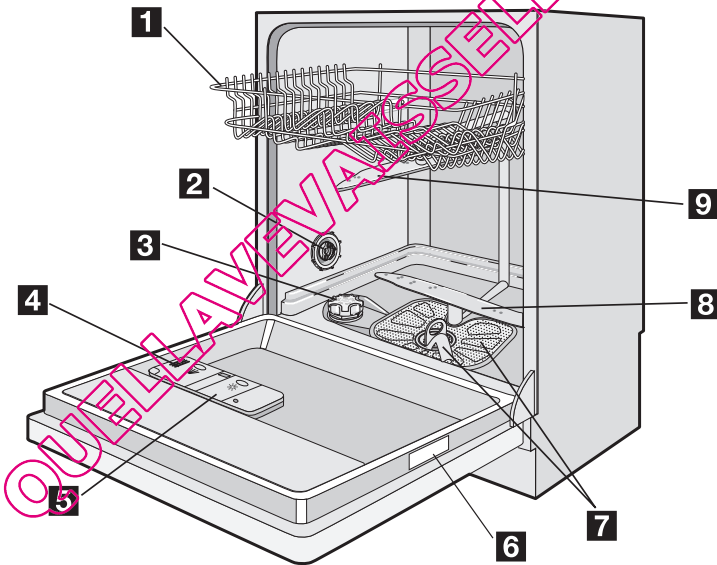
Installazione

- Controllare che la lavastoviglie non presenti danni dovuti al trasporto. Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Se necessario, contattare il fornitore.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.
- Gli interventi elettrici devono essere eseguiti da un tecnico qualificato e competente.
- Gli interventi idraulici devono essere eseguiti da un tecnico qualificato e competente.

- Non cambiare le specifiche tecniche né modificare questo prodotto. Rischio di lesioni e danni all'apparecchio.
 - Non utilizzare l'apparecchio:
 - se il cavo di rete o i tubi dell'acqua sono danneggiati
 - se il pannello dei comandi, il piano di lavoro o il basamento presentano danni tali da consentire l'accesso a parti interne dell'apparecchio.
- Contattare il centro di assistenza locale.
- Non forare le pareti laterali della lavastoviglie per evitare di danneggiare i componenti idraulici ed elettrici.

! **Avvertenza** Seguire attentamente le istruzioni dei paragrafi corrispondenti per i collegamenti elettrici e idraulici.

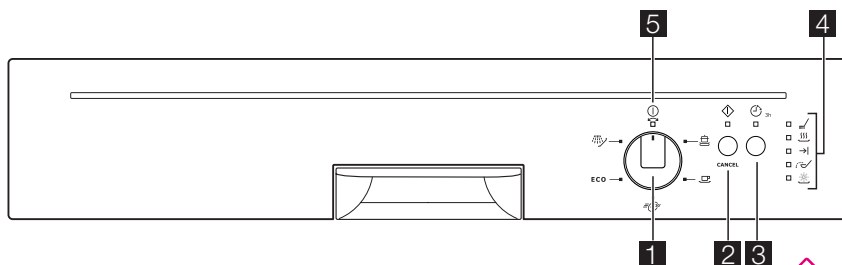
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO





- 1** Cestello superiore
- 2** Indicatore durezza acqua
- 3** Contenitore del sale
- 4** Erogatore del detersivo
- 5** Erogatore del brillantante

- 6** Targhetta di identificazione
- 7** Filtri
- 8** Mulinello inferiore
- 9** Mulinello superiore

PANNELLO DEI COMANDI



- 1 Selettore dei programmi
- 2 Tasto Avvio/Annulla/(Cancel)
- 3 Tasto avvio ritardato
- 4 Spie
- 5 Spia On/Off

Spie	
	La spia si accende quando la fase di lavaggio o risciacquo è in funzione.
	La spia si accende quando la fase di asciugatura è in funzione.
	La spia si accende quando il programma di lavaggio è terminato. Funzioni ausiliarie: <ul style="list-style-type: none"> • Livello del decalcificatore dell'acqua. • Allarme in caso di guasto all'apparecchio.
 1)	La spia si accende quando è necessario riempire il contenitore del sale. Fare riferimento al capitolo "Uso del sale per lavastoviglie". La spia del sale può rimanere accesa per alcune ore, senza tuttavia influire sul funzionamento dell'apparecchiatura.
 1)	La spia si accende quando è necessario aggiungere il brillantante. Fare riferimento al capitolo 'Uso del brillantante'.

1) La spia è spenta durante i programmi di lavaggio.

Tasto Partenza ritardata

Utilizzare il tasto della partenza ritardata per posticipare l'inizio di un programma di lavaggio fino a 3 ore. Fare riferimento al capitolo 'Selezione e avvio di un programma di lavaggio'.

Selettore programmi e spia On/Off

- Per impostare un programma di lavaggio, ruotare il selettore in senso orario o antiorario. Il simbolo sul selettore deve coinci-

dere con uno dei programmi di lavaggio sul pannello dei comandi.

- La spia On/Off si accende (posizione ON).
- Per spegnere l'apparecchio, ruotare il selettore programmi fino a fare coincidere il simbolo del programma con la spia On/Off.
- La spia On/Off si spegne (posizione OFF).

USO DELL'APPARECCHIATURA

Fare riferimento alle seguenti istruzioni per ciascun punto della procedura:

1. Verificare che il livello del decalcificatore sia corretto per la durezza locale dell'acqua. Se necessario, impostare il decalcificatore dell'acqua.
2. Riempire il contenitore del sale con sale per lavastoviglie.
3. Riempire l'erogatore del brillantante con brillantante.

4. Mettere posate e piatti nella lavastoviglie.
5. Impostare il programma corretto per il tipo di carico e il grado di sporcizia.
6. Riempire l'erogatore del detersivo con un quantitativo corretto di detersivo.
7. Avviare il programma di lavaggio.

i Se si utilizzano pastiglie combinate, fare riferimento al capitolo 'Uso del detersivo'.

REGOLAZIONE DEL DECALCIFICATORE DELL'ACQUA

Il decalcificatore dell'acqua elimina dalla rete idrica i sali minerali che possono compromettere il buon funzionamento dell'apparecchio.

La durezza dell'acqua è misurata in scale equivalenti:

- scala tedesca (dH°).

- scala francese (°TH).
- mmol/l (millimol per litro, unità internazionale di durezza dell'acqua).
- Clark.

Regolare il decalcificatore in base alla durezza locale dell'acqua. Se necessario, contattare l'ente erogatore locale.

Durezza dell'acqua				Impostazione della durezza dell'acqua	
°dH	°TH	mmol/l	Clark	manuale	elettronica
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

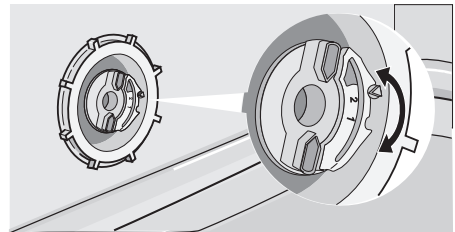
1) Non è richiesto l'uso di sale.

i Impostazione manuale ed elettronica del livello del decalcificatore.

Regolazione manuale

i L'apparecchio viene impostato in fabbrica a livello 2.

1. Aprire la porta.
2. Togliere il cestello inferiore.
3. Ruotare il selettore per la durezza dell'acqua sulla posizione 1 o 2 (fare riferimento alla tabella).
4. Rimettere il cestello inferiore.



5. Chiudere la porta.

Regolazione elettronica

Il decalcificatore dell'acqua viene impostato in fabbrica a livello 5.

1. Premere e tenere premuto il tasto (Avvio/ Cancell) Ruotare in senso orario fino a quando il simbolo sul selettore coincide con il primo programma di lavaggio sul pannello dei comandi.
2. Rilasciare il tasto Avvio/Cancella quando la spia On/Off e la spia Avvio/Cancella incominciano a lampeggiare.
 - Contemporaneamente la spia di fine programma lampeggia per mostrare il livello del decalcificatore dell'acqua.

Esempio:

- 5 lampeggi, pausa, 5 lampeggi, pausa, ecc... = livello 5
3. Premere una volta il tasto Avvio/Cancel-la per incrementare il livello del decalcificatore di un livello. La spia di fine programma indica il nuovo livello.
 4. Ruotare il selettore programmi portandolo sulla posizione di spento per memorizzare l'operazione.

USO DEL SALE PER LAVASTOVIGLIE

! **Attenzione** Utilizzare solo sale per lavastoviglie. Altri tipi di sale possono danneggiare il decalcificatore.

! **Attenzione** Residui di sale e acqua salata sul fondo dell'apparecchio possono causare corrosione. Riempire di sale l'apparecchio prima di iniziare un programma di lavaggio per impedire la corrosione.

Riempire il contenitore del sale procedendo nel modo seguente:

1. Ruotare il tappo in senso antiorario per aprire il contenitore del sale
2. Versare 1 litro di acqua nel contenitore del sale (solo la prima volta).
3. Riempire il contenitore con il sale servendosi dell'imbuto.



4. Togliere l'eventuale sale rimasto attorno all'apertura del contenitore.
5. Ruotare il tappo in senso orario per chiudere il contenitore del sale.

i È normale che l'acqua fuoriesca dal contenitore quando si riempie con il sale.

Quando si imposta elettronicamente il decalcificatore del sale al livello 1, la spia del sale non si accende.

USO DEL BRILLANTANTE

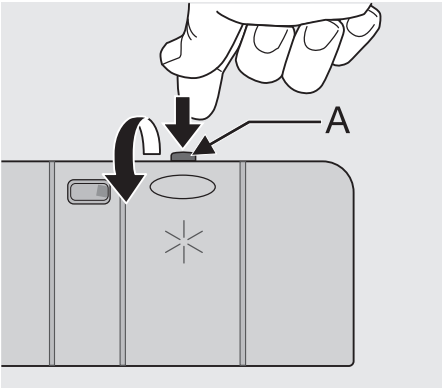
! **Attenzione** Usare solo brillantanti specificatamente indicati per lavastoviglie. Non riempire l'erogatore del brillantante con altri prodotti (per es. detersivo, detersivo liquido). Rischio di lesioni e danni all'apparecchio.

i Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza striature o macchie.

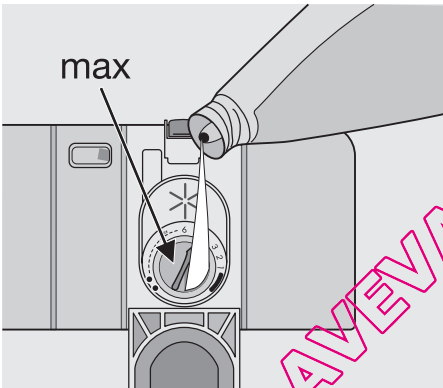
Il brillantante viene aggiunto automaticamente durante l'ultima fase di risciacquo.

Riempire l'erogatore del brillantante procedendo nel modo seguente:

1. Premere il tasto di sgancio (A) per aprire l'erogatore del brillantante.



2. Riempire l'erogatore del brillantante con brillantante. Il simbolo 'max.' indica il livello massimo.



3. Togliere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente per evitare

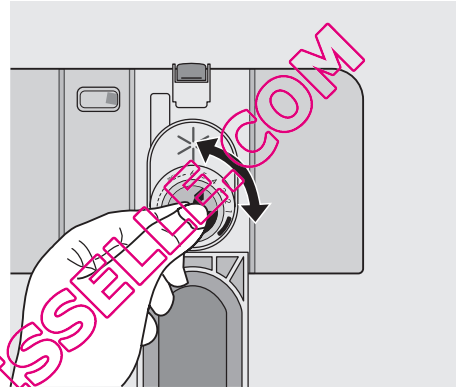
la formazione di schiuma eccessiva durante il lavaggio successivo.

4. Chiudere l'erogatore del brillantante.

Regolazione del quantitativo di brillantante

L'apparecchio viene impostato in fabbrica a livello 4.

È possibile impostare il livello del brillantante da 1 (dosaggio minimo) a 6 (dosaggio massimo).



1. Ruotare il selettore del brillantante per aumentare o diminuire il dosaggio.
- Aumentare il dosaggio se sulle stoviglie rimangono goccioline di acqua o macchie di calcare.
 - Diminuire il dosaggio se sulle stoviglie rimangono striature, macchie bianche o iridescenze bluastre.

SISTEMAZIONE DI POSATE E STOVIGLIE

Consigli e suggerimenti pratici

⚠ Attenzione Utilizzare l'apparecchio solo per lavare utensili idonei alla lavastoviglie.

Non utilizzare l'apparecchio per lavare oggetti che possano assorbire acqua (spugne, strofinacci ecc.).

- Prima di caricare posate e piatti, procedere nel modo seguente:
 - Eliminare eventuali residui di cibo.
 - Ammorbidire i residui di bruciato nei tegami.
- Mentre si caricano posate e piatti, procedere nel modo seguente:

- Caricare utensili cavi (per es. tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso.
- Verificare che l'acqua non si fermi nel contenitore o in una sua parte concava.
- Controllare che posate e stoviglie non siano le une dentro alle altre.
- Controllare che posate e stoviglie non coprano altri oggetti.
- Verificare che i bicchieri non si tocchino l'un l'altro.
- Mettere gli utensili di piccole dimensioni nel cestello delle posate.
- Oggetti in plastica e padelle con fondo antiaderente tendono a trattenere maggior-

mente le gocce d'acqua. Gli oggetti in plastica non si asciugano altrettanto rapidamente quanto quelli in porcellana o acciaio.

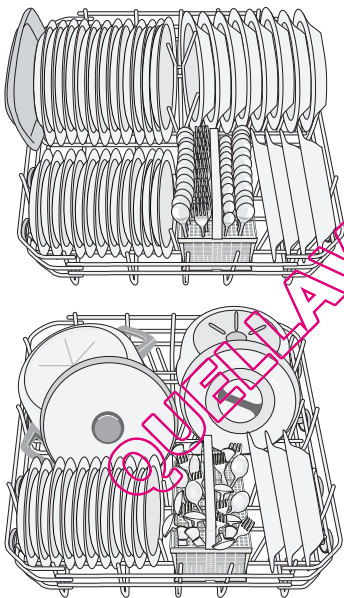
- Mettere gli utensili leggeri nel cestello superiore. Controllare che non si possano muovere.

! **Attenzione** Controllare che i mulinelli possano ruotare liberamente prima di avviare un programma di lavaggio.

! **Avvertenza** Chiudere sempre la porta dopo avere caricato e scaricato la lavastoviglie. Lasciare aperto la porta può essere pericoloso.

Cestello inferiore

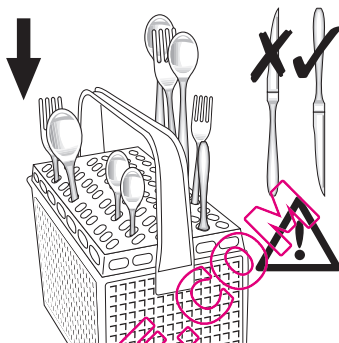
Mettere nel cestello inferiore pentole, coperchi, piatti, insalatiere e posate. Disporre piatti di portata e coperchi di grandi dimensioni ai lati del cestello.



Cestello portaposate

! **Avvertenza** Non mettere coltelli con la lama lunga in posizione verticale. Disporre orizzontalmente posate lunghe e/o affilate nel cestello superiore. Prestare attenzione agli oggetti affilati.

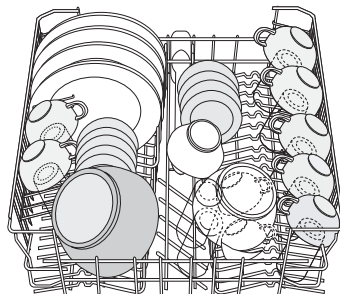
Mettere forchette e cucchiari con l'impugnatura rivolta verso il basso. Mettere i coltelli con il manico rivolto verso l'alto.



Mischiare i cucchiari ad altre posate per impedire che aderiscano gli uni agli altri. Utilizzare le apposite griglie divisorie in dotazione. Se le dimensioni delle posate impediscono l'uso delle griglie divisorie, queste possono essere tolte.

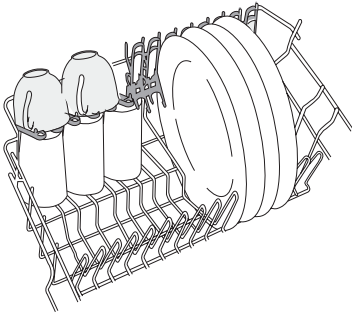
Cestello superiore

Il cestello superiore è ideale per piatti (diametro massimo 24 cm), salsiere, insalatiere, tazze, bicchieri, piccoli tegami e coperchi. Disporre le stoviglie in modo che l'acqua possa raggiungere tutte le superfici.



i Mettere i piatti solo nella parte posteriore del cestello superiore. Inclinarli in avanti.

Mettere i bicchieri a calice nelle apposite griglie portatazze con lo stelo rivolto verso l'alto. Per oggetti più alti, ripiegare le griglie portatazze.



Regolazione dell'altezza del cestello superiore

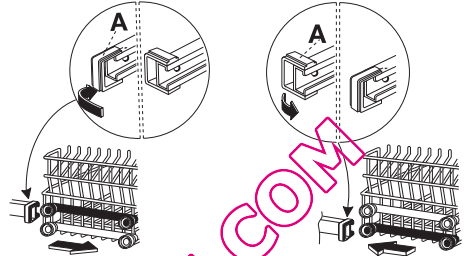
Se si mettono piatti di grandi dimensioni nel cestello inferiore, prima spostare il cestello superiore in una posizione più alta.

Attenzione Regolare l'altezza prima di caricare il cestello superiore.

Altezza massima delle stoviglie		
Posizione più bassa	24 cm	27 cm

Per modificare la posizione del cestello superiore, procedere nel modo seguente:

1. Estrarre i fermi anteriori della guida (A).
2. Rimuovere il cestello.



3. Mettere il cestello nella posizione superiore.
4. Rimettere i fermi anteriori della guida (A) nella posizione iniziale.

Attenzione Se il cestello è nella posizione superiore, non mettere tazze sulle griglie porta-tazze.

Altezza massima delle stoviglie		
	Cestello superiore	Cestello inferiore
Posizione più alta	20 cm	31 cm

USO DEL DETERSIVO

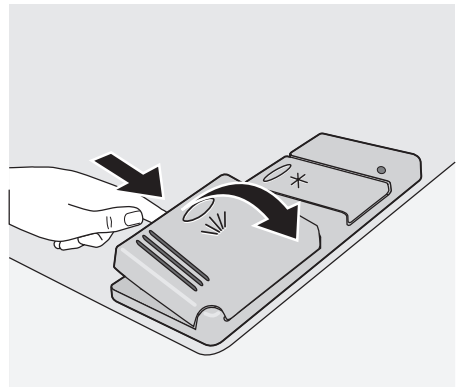
i Usare solo detersivi specifici per lavastoviglie (in polvere, liquidi o in pastiglie). Seguire le istruzioni riportate sulla confezione:

- Dosaggio consigliato dal produttore.
- Consigli per la conservazione.

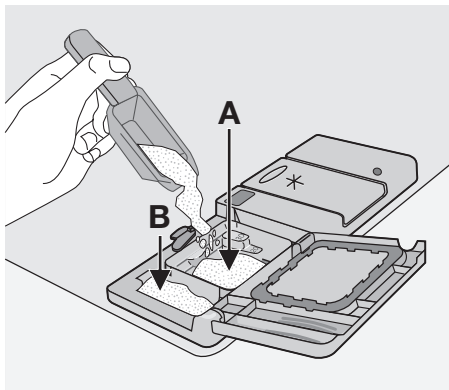
🌿 Non utilizzare un quantitativo di detersivo maggiore di quello indicato per non danneggiare l'ambiente.

Riempire il contenitore del detersivo procedendo nel modo seguente:

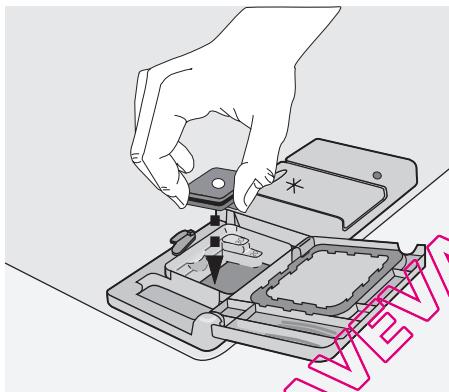
1. Aprire il coperchio dell'erogatore del detersivo.



2. Riempire il contenitore del detersivo (A). Le tacche indicano i livelli di dosaggio:
20 = circa 20 g di detersivo
30 = circa 30 g di detersivo
3. Se il programma prevede una fase di prelavaggio, aggiungere detersivo anche nella vaschetta corrispondente (B).



4. Se si utilizzano detersivi in pastiglie, inserire la pastiglia nell'erogatore (A).



5. Chiudere il coperchio del contenitore del detersivo. Premere il coperchio fino a quando non si blocca.

i Detersivi di marca diversa si sciolgono in tempi differenti. Alcune pastiglie com-

binare non garantiscono ottimi risultati di pulizia nei programmi brevi. Per eliminare completamente il detersivo, usare programmi di lavaggio lunghi con il detersivo in pastiglie.

Uso di pastiglie combinate

Tali pastiglie contengono detersivo, brillantante e sale. Alcuni tipi di pastiglie possono contenere altri agenti.

Se si usano le pastiglie combinate che contengono anche sale e brillantante, non è necessario riempire il contenitore del sale e del brillantante. In questo caso la spia rimane accesa durante il programma di lavaggio.

1. Verificare che le pastiglie siano idonee per la durezza dell'acqua locale. Seguire le istruzioni del produttore.
2. Impostare il livello più basso di durezza dell'acqua e del dosaggio di brillantante.

Se i risultati di asciugatura non sono soddisfacenti, procedere nel modo seguente

1. Riempire l'erogatore del brillantante con brillantante.
2. Impostare il dosaggio del brillantante sulla posizione 2.

Per usare nuovamente un detersivo normale

1. Riempire il contenitore del sale e l'erogatore del brillantante.
2. Impostare il decalcificatore al livello più alto.
3. Eseguire un programma di lavaggio senza piatti.
4. Regolare il decalcificatore in base alla durezza locale dell'acqua.
5. Regolare il dosatore del brillantante.

SELEZIONE E AVVIO DI UN PROGRAMMA DI LAVAGGIO

Procedere nel modo seguente per impostare e avviare un programma di lavaggio:

1. Chiudere la porta.
2. Ruotare il selettore portandolo sul programma di lavaggio. Fare riferimento al capitolo 'Programmi di lavaggio'.
 - La spia On/Off si accende.
 - La spia dell'indicatore di fase per il programma di lavaggio incomincia a lampeggiare.
3. Premere il tasto Avvio/Cancello.
 - Il programma di lavaggio inizia automaticamente.

- La spia Avvio/Cancello si accende.
- Dopo l'avvio del programma, solo la spia indicatore di fase rimane accesa.

i Non è possibile modificare un programma di lavaggio in corso. Annullare il programma di lavaggio.

! **Avvertenza** Interrompere o annullare un programma di lavaggio solo se effettivamente necessario.

! **Attenzione** Aprire la porta con attenzione. Può fuoriuscire vapore caldo.

Annullamento di un programma di lavaggio

- Tenere premuto il tasto Avvio/Cancel­la per circa 5 secondi.
 - La spia Avvio/Cancel­la si spegne.
 - La spia dell'indicatore di fase incomin­cia a lampeggiare.

Il programma di lavaggio è annullato.

A questo punto è possibile:

1. Speg­nere l'apparecchio.
2. Impostare un nuovo programma di la­vaggio.

Riempire l'erogatore del detersivo prima di impostare un nuovo programma di la­vaggio.

Interruzione di un programma di lavaggio

Aprire la porta.

- Il programma si ferma.

Chiudere la porta.

- Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

Impostazione e avvio di un programma di lavaggio con partenza ritardata

1. Impostare un programma di lavaggio.
2. Premere il tasto della partenza ritardata.
 - La spia corrispondente si accende.
3. Premere il tasto Avvio/Cancel­la.
 - Il conto alla rovescia incomin­cia.
 - La spia dell'indicatore di fase si spe­gne.

Appena è trascorso il tempo impostato, il programma si avvia automaticamente.

- La spia della partenza ritardata si spegne.
- La spia dell'indicatore di fase si accende.



Il conto alla rovescia viene interrotto se si apre la porta. Quando si chiude nuo­vamente la porta, il conto alla rovescia viene ripreso dal punto in cui era stato interrotto.

Annullamento di una partenza ritardata impostata:

1. Tenere premuto il tasto Avvio/Cancel­la per circa 5 secondi.
 - La spia Avvio/Cancel­la e la spia della partenza ritardata si spengono.
 - La spia dell'indicatore di fase incomin­cia a lampeggiare.
2. Premere il tasto Avvio/Cancel­la per incomin­ciare il programma di lavaggio.

Termine del programma di lavaggio

Speg­nere l'apparecchio in queste condizio­ni:

- L'apparecchio si ferma automaticamente.
- La spia di fine programma si accende.

Per migliori risultati di asciugatura, lasciare lo sportello socchiuso per alcuni minuti prima di togliere i piatti dalla lavastoviglie.

Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dalla lavastoviglie. Le stoviglie calde sono più facilmente danneggiabili.

Scaricare la lavastoviglie

- Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.
- Può rimanere dell'acqua di condensa sulle pareti interne e sulla porta dell'apparecchio. L'acciaio si raffredda più rapidamen­te dei piatti.

PROGRAMMI DI LAVAGGIO

Programmi di lavaggio

Programma e po­zizione selettore programmi	Grado di sporco	Tipo di carico	Descrizione programma
	Sporco intenso	Stoviglie miste, po­state e pentole	Ammollo Lavaggio principale fino a 70°C 2 risciacqui intermedi Risciacquo finale Asciugatura

Programma e posizione selettore programmi	Grado di sporco	Tipo di carico	Descrizione programma
	Grado di sporco normale	Stoviglie e posate	Ammollo Lavaggio principale fino a 65°C 2 risciacqui intermedi Risciacquo finale Asciugatura
 1)	Sporco normale o leggero	Stoviglie e posate	Lavaggio principale fino a 60°C Risciacquo finale
ECO 2)	Grado di sporco normale	Stoviglie e posate	Ammollo Lavaggio principale fino a 50°C 1 risciacquo intermedio Risciacquo finale Asciugatura
	Di ogni tipo	Carico parziale (da completare in seguito nel corso della giornata).	1 risciacquo a freddo (per impedire che i residui di cibo si attacchino alle stoviglie). Questo programma non richiede l'uso di detersivo.

1) Ideale come programma quotidiano per un carico ridotto. Ideale come programma quotidiano, in risposta alle esigenze di una famiglia di 4 persone che desidera lavare le stoviglie della colazione e della cena.

2) Programma di prova a fini normativi. Fare riferimento all'opuscolo fornito con la documentazione che accompagna l'apparecchiatura per le condizioni di prova.

Valori di consumo

Programma	Durata (in minuti)	Consumo energetico (in kWh)	Acqua (in litri)
	120-130	1,8-2,0	22-24
	105-115	1,5-1,7	23-25
 30°	30	0,9	9
ECO	130-140	1,0-1,2	14-16
	12	0,1	5

i I valori di consumo possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, le variazioni dell'ali-

mentazione elettrica e la quantità di stoviglie.

PULIZIA E CURA

! **Avvertenza** Spegnerne l'apparecchio prima di pulirle i filtri.

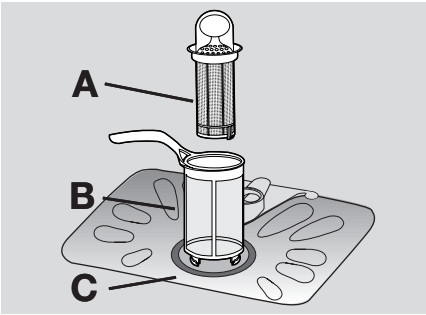
La lavastoviglie ha tre filtri:

1. filtro a maglie larghe (A)
2. microfiltro (B)
3. filtro piatto (C)

Pulizia dei filtri

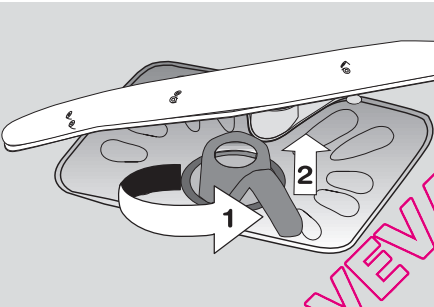
! **Attenzione** Non utilizzare l'apparecchio senza i filtri. Controllare che i filtri siano stati installati correttamente. Un montaggio non corretto dei filtri determina risultati di lavaggio non soddisfacenti e può danneggiare l'apparecchio.

Se necessario, pulire i filtri. I filtri sporchi diminuiscono i risultati di lavaggio.

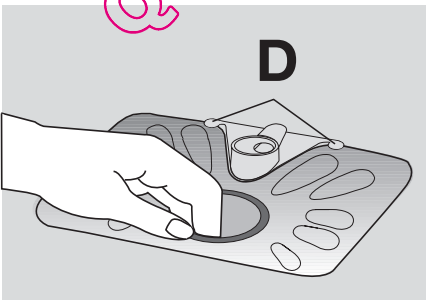


Per pulire i filtri procedere nel modo seguente:

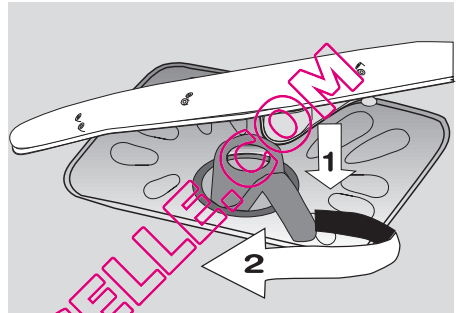
1. Aprire la porta.
2. Togliere il cestello inferiore.
3. Per sbloccare il sistema di filtraggio, ruotare la maniglia sul microfiltro (B) di circa 1/4 di giro in senso antiorario.



4. Togliere il gruppo di filtraggio.
5. Afferrare il filtro a maglie grosse (A) per la maniglia con il foro.
6. Togliere il filtro a maglie grosse (A) dal microfiltro (B).
7. Togliere il filtro piatto (C) dal fondo dell'apparecchio.



8. Pulire i filtri sotto l'acqua corrente.
9. Rimettere il filtro piatto (C) nel fondo dell'apparecchio. Installare correttamente il filtro piatto sotto alle due guide (D).
10. Rimettere il filtro a maglie grosse (A) nel microfiltro (B) e spingere insieme i filtri.
11. Reinserire il gruppo di filtraggio.
12. Per bloccare il gruppo di filtraggio, ruotare la maniglia sul microfiltro (B) in senso orario fino a che non si blocca.



13. Rimettere il cestello inferiore.
14. Chiudere la porta.

⚠ Non estrarre i mulinelli.

Se i fori dei mulinelli sono ostruiti, liberarli servendosi di uno stecchino di legno.

Pulizia esterna

Pulire le superfici esterne dell'apparecchio e il pannello dei comandi con un panno morbido inumidito. Utilizzare solo detersivi neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi (acetone, trielina, ecc.).

Precauzioni antigelo

⚠ **Attenzione** Non collocare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0 °C. Il produttore non è responsabile di eventuali danni dovuti al gelo.

Se ciò non fosse possibile, svuotare l'apparecchio e chiudere la porta. Scollegare il tubo di carico dell'acqua e vuotarlo completamente.

COSA FARE SE...

La lavastoviglie non si avvia o si blocca durante il funzionamento.

In caso di malfunzionamento, cercare dapprima di risolvere il problema senza contattare l'assistenza tecnica. Qualora non sia possibile trovare una soluzione al problema, contattare il centro di assistenza locale.



Attenzione Spegner

l'apparecchiatura prima di eseguire le seguenti azioni correttive consigliate.

Codice guasto e malfunzionamento	Possibile causa e soluzione
<ul style="list-style-type: none"> La spia Avvio/Cancela lampeggia senza interruzione 1 lampeggio della spia Fine programma La lavastoviglie non carica acqua	<ul style="list-style-type: none"> Il rubinetto dell'acqua è bloccato o intasato dal calcare. Pulire il rubinetto dell'acqua. Il rubinetto dell'acqua è chiuso. Aprire il rubinetto dell'acqua. Il filtro nel tubo di carico dell'acqua è ostruito. Pulire il filtro. Il tubo di ingresso dell'acqua non è collegato correttamente. Il tubo può essere piegato o schiacciato. Controllare che il collegamento sia corretto.
<ul style="list-style-type: none"> La spia Avvio/Cancela lampeggia senza interruzione 2 lampeggi della spia di fine programma La lavastoviglie non scarica l'acqua	<ul style="list-style-type: none"> Lo scarico del lavello è ostruito. Pulire lo scarico del lavello. Il tubo di scarico dell'acqua non è collegato correttamente. Il tubo può essere piegato o schiacciato. Controllare che il collegamento sia corretto.
<ul style="list-style-type: none"> La spia Avvio/Cancela lampeggia senza interruzione 3 lampeggi della spia di fine programma Il dispositivo anti allagamento è attivato	<ul style="list-style-type: none"> Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il centro di assistenza locale.
Il programma non si avvia	<ul style="list-style-type: none"> Lo sportello della lavastoviglie non è chiuso. Chiudere lo sportello. La spina di alimentazione non è inserita nella presa di corrente. Inserire la spina di alimentazione elettrica. Un fusibile del quadro elettrico di casa è bruciato. Sostituire il fusibile. È stato impostato l'avvio ritardato. Annullare l'avvio ritardato per avviare immediatamente il programma.

Una volta effettuati questi controlli, accendere l'apparecchio. Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto. In caso di ricomparsa del codice di allarme o dell'anomalia, contattare il centro di assistenza. Tenere a portata di mano questi dati, permettendoci di aiutarvi in maniera tempestiva e corretta:

- Modello (Mod.)

- Numero prodotto (PNC)

- Numero serie (S.N.)

Per questi dati fare riferimento alla targhetta nominale.

Scrivere di seguito i dati necessari:

Descrizione modello:

Numero prodotto:

Numero serie:

I risultati del lavaggio non sono soddisfacenti

Le stoviglie non sono pulite	<ul style="list-style-type: none"> • Il programma di lavaggio selezionato non è corretto per il tipo di carico e il grado di sporco. • I cestelli non sono stati caricati correttamente per cui l'acqua non raggiunge tutte le superfici. • I mulinelli non ruotano liberamente a causa della sistemazione non corretta delle stoviglie. • I filtri sono sporchi o non sono correttamente installati. • È stata utilizzata una dose insufficiente di detersivo o manca del tutto.
Ci sono depositi di calcare sulle stoviglie	<ul style="list-style-type: none"> • Il contenitore del sale è vuoto. • Il decalcificatore dell'acqua è impostato su un livello errato. • Il tappo del contenitore del sale non è chiuso correttamente.
Le stoviglie sono bagnate ed opache.	<ul style="list-style-type: none"> • Non è stato utilizzato il brillantante. • Il contenitore del brillantante è vuoto.
Bicchieri e stoviglie presentano striature, macchie biancastre o una patina bluastro	<ul style="list-style-type: none"> • Ridurre il dosaggio del brillantante.
Bicchieri e stoviglie presentano macchie dovute all'asciugatura di gocce d'acqua	<ul style="list-style-type: none"> • Aumentare il dosaggio del brillantante. • La causa potrebbe essere il detersivo.

DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza cm	59,6
	Altezza cm	81,8-87,8
	Profondità cm	57,5
Collegamento elettrico - Tensione - Potenza generale - Fusibile	I dati relativi al collegamento elettrico sono riportati sulla targhetta dati apposta sul lato interno dello sportello della lavastoviglie.	
Pressione di carico dell'acqua	Minima	0,5 bar (0,05 MPa)
	Massima	8 bar (0,8 MPa)
Capacità	Coperti	12

INSTALLAZIONE

! **Avvertenza** Verificare che la spina sia staccata dalla presa elettrica durante l'installazione.

Importante Seguire le istruzioni nel modello allegato per:

- Incassare l'apparecchiatura.
- Installare il pannello di copertura.
- Collegare l'apparecchio all'alimentazione e allo scarico.

Installare l'apparecchiatura sotto un piano (piano di lavoro o lavello).

Se sono necessarie riparazioni, l'apparecchiatura deve essere facilmente accessibile al tecnico.

Collocare l'apparecchiatura vicino ad un rubinetto dell'acqua e ad uno scarico.

Per la ventilazione della lavastoviglie sono necessarie soltanto aperture per il riempimento dell'acqua, lo scarico dell'acqua e il cavo d'alimentazione.

Mediante i piedini regolabili aggiustare l'altezza dell'apparecchio.

Verificare che i tubi di carico e di scarico e il cavo di alimentazione non siano piegati o schiacciati quando si installa l'apparecchiatura.

Fissaggio dell'apparecchiatura alle unità adiacenti

Verificare che il piano sotto il quale si installa l'apparecchiatura sia solido (basi adiacenti, mobiletti, pareti).

Regolazione del livellamento dell'apparecchio

Un buon livellamento è essenziale per la corretta chiusura e tenuta dello sportello. Se

l'apparecchio è livellato correttamente, la porta non può urtare contro i lati del mobile. Se la porta non si chiude correttamente, allentare o serrare i piedini regolabili fino a mettere l'apparecchio in piano.

COLLEGAMENTO DELL'ACQUA

Tubo di carico dell'acqua

Collegare l'apparecchio ad un rubinetto dell'acqua calda (max. 60°) o fredda.

Se l'acqua calda proviene da fonti alternative di energia ecologiche (per esempio da pannelli solari o fotovoltaici e impianti eolici), utilizzare l'acqua calda per diminuire il consumo energetico.

Collegare il tubo di carico a un rubinetto dell'acqua con filettatura esterna di 3/4".

Attenzione Non utilizzare tubi di apparecchi usati.

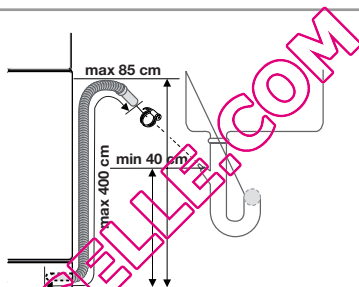
La pressione dell'acqua deve rientrare nei limiti (fare riferimento al capitolo 'Dati tecnici'). Verificare che l'ente locale per le forniture idriche fornisca la pressione media per l'area.

Verificare che il tubo di carico dell'acqua non sia piegato né schiacciato o impigliato. Serrare correttamente il controdado per impedire perdite d'acqua.

Attenzione Non collegare l'apparecchio a nuovi tubi o a tubi che non sono stati utilizzati per lungo tempo. Lasciare scorrere l'acqua per alcuni minuti, poi collegare il tubo flessibile di entrata.

Tubo di scarico

1. Collegare il tubo di scarico allo scarico del lavandino e fissarlo sotto al piano di lavoro. Ciò impedisce che l'acqua di scarico del lavandino refluisca nell'apparecchio.
2. Collegare il tubo di scarico ad un tubo verticale con sfiato (diametro interno minimo 4 cm).

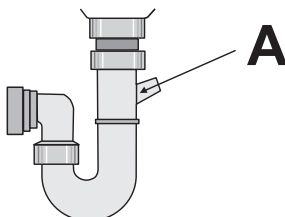


Verificare che il tubo flessibile di scarico non sia piegato né schiacciato impedendo il corretto scarico dell'acqua.

Togliere il tappo del lavandino quando l'apparecchio scarica l'acqua per evitare che l'acqua refluisca nell'apparecchio.

Una prolunga del tubo di scarico non deve essere più lunga di 2 m. Il diametro interno non deve essere più piccolo del diametro del tubo.

Se si collega il tubo di scarico ad un rubinetto posto sotto al lavello, togliere la membrana in plastica (A). In caso contrario, l'accumulo di residui di alimenti può bloccare il rubinetto del tubo di scarico



i L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che impedisce che l'acqua sporca ritorni nell'apparecchio. Se lo scarico del lavandino è dotato di una "valvola di non ritorno", questa valvola può essere la causa del non corretto

scarico dell'apparecchio. Togliere la valvola di non ritorno.


! **Attenzione** Assicurarsi che gli attacchi dell'acqua siano ben serrati per impedire perdite d'acqua.

COLLEGAMENTO ELETTRICO

! **Avvertenza** Il produttore non è responsabile qualora non siano applicate queste precauzioni di sicurezza. Questo apparecchio deve essere collegato a massa secondo le precauzioni di sicurezza. Assicurarsi che la tensione e l'alimentazione elettrica corrispondano alla tensione e al tipo di alimentazione riportate nella targhetta della lavastoviglie. Utilizzare sempre una presa antishock elettrico correttamente installata.

Non utilizzare prese multiple, connettori e prolunghe. Questi componenti possono determinare un rischio di incendio. Non cambiare mai il cavo elettrico da soli. Contattare il centro di assistenza locale. Controllare che la presa sia accessibile dopo l'installazione. Non staccare mai la spina tirando il cavo. Tirare solo la spina.

CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

I materiali di imballaggio sono ecologici e possono essere smaltiti. I materiali in plastica sono contrassegnati da marchi, per es. >PE<, >PS< ecc. per consentirne il corretto smaltimento.

! **Avvertenza** Per smaltire la lavastoviglie procedere nel modo seguente:

- Togliere la spina dalla presa.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo insieme alla spina.
- Eliminare i dispositivi di chiusura. Queste azioni sono intese ad impedire che i bambini possano restare chiusi accidentalmente all'interno dell'apparecchio o trovarsi in situazioni pericolose.

Electrolux. Thinking of you.

Saiba mais sobre a nossa filosofia em www.electrolux.com

ÍNDICE

Informações de segurança	36	Programas de lavagem	46
Descrição do produto	37	Manutenção e limpeza	46
Painel de controlo	38	O que fazer se...	48
Utilização da máquina	39	Dados técnicos	49
Regular o amaciador da água	39	Instalação	49
Utilização do sal para máquinas de lavar loja	40	Ligação à rede de abastecimento de água	50
Utilização do abrillantador	40	Ligação eléctrica	51
Carregar pratos e talheres	41	Preocupações ambientais	51
Utilização do detergente	43		
Seleccionar e iniciar um programa de lavagem	44		

Sujeito a alterações sem aviso prévio



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

- i** Para sua segurança e funcionamento correcto da máquina, leia este manual cuidadosamente antes da instalação e utilização. Guarde sempre estas instruções com a máquina mesmo que seja transferida ou vendida. Os utilizadores devem conhecer por completo o funcionamento e as características de segurança da máquina.
- Quando o programa de lavagem estiver concluído, desligue a ficha da tomada e feche a torneira de água.
 - Apenas um técnico de assistência autorizado pode reparar este aparelho. Utilize apenas peças sobresselentes originais.
 - Não execute reparações sozinho para evitar ferimentos e danos na máquina. Contacte sempre o centro de assistência.

Utilização correcta

- O aparelho foi concebido exclusivamente para utilização doméstica.
- Utilize apenas o aparelho para utensílios domésticos que são aplicáveis para máquinas de lavar loiça.
- Não coloque solventes no aparelho. Perigo de explosão.
- Coloque as facas e todas as peças com pontas afiadas no cesto dos talheres com a ponta virada para baixo. Caso contrário, coloque numa posição horizontal no cesto superior.
- Utilize apenas produtos específicos para máquinas de lavar loiça (detergente, sal, abrillantador).
- Se abrir a porta enquanto o aparelho está em funcionamento, o vapor quente pode escapar. Perigo de queimaduras na pele.
- Não retire a loiça da máquina antes do final do programa de lavagem.

Segurança geral

- A máquina não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas, ou que não possuam o conhecimento e a experiência necessários. Devem ser vigiadas ou receber formação para a utilização da máquina por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Cumpra as instruções de segurança do fabricante do detergente da máquina de lavar a loiça para evitar queimaduras nos olhos, boca e garganta.
- Não beba água da máquina de lavar loiça. Os resíduos de detergente podem ficar na máquina.
- Feche sempre a porta quando não utilizar a máquina, para evitar ferimentos e para não tropeçar na porta aberta.
- Não se sente nem se apoie na porta aberta.

Segurança para crianças

- A máquina só pode ser utilizada por adultos. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com a máquina.
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças. Existe o risco de asfixia.
- Mantenha todos os detergentes numa área segura. Não permita que as crianças toquem nos detergentes.
- Mantenha as crianças afastadas da máquina quando a porta está aberta.

Instalação

- Certifique-se de que a máquina não está danificada devido ao transporte. Não ligue uma máquina danificada. Se necessário, contacte o fornecedor.
- Retire todo o material da embalagem antes da primeira utilização.
- Uma pessoa qualificada e competente tem de fazer a instalação eléctrica.

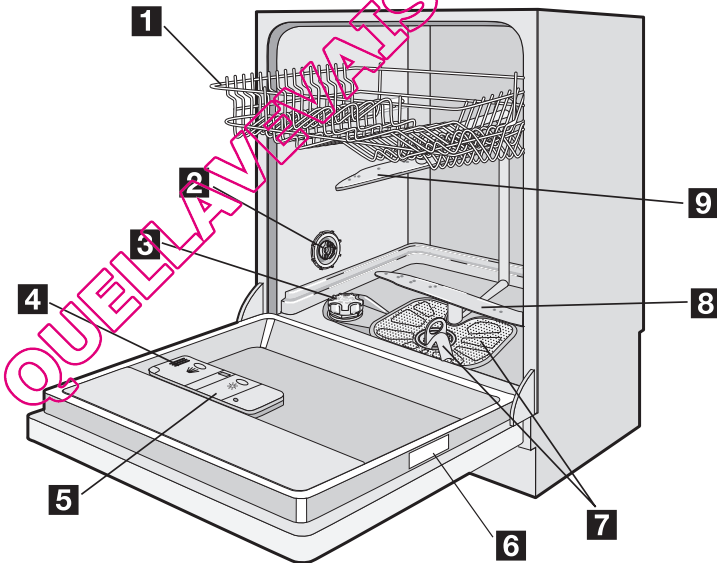
- Uma pessoa qualificada e competente tem de fazer a instalação da canalização.
- Não altere as especificações nem modifique este produto. Risco de ferimentos e danos na máquina.
- Não utilize a máquina:
 - Se o cabo de alimentação eléctrica ou as mangueiras da água estiverem danificados,
 - se o painel de controlo, bancada ou zona do rodapé estiverem danificados, que permitam o acesso ao interior do aparelho.

Contacte o centro de assistência local.

- Não perfure os lados da máquina para evitar danos nos componentes hidráulicos e eléctricos.

! **Advertência** Cumpra cuidadosamente as instruções para as ligações eléctricas e hídricas.

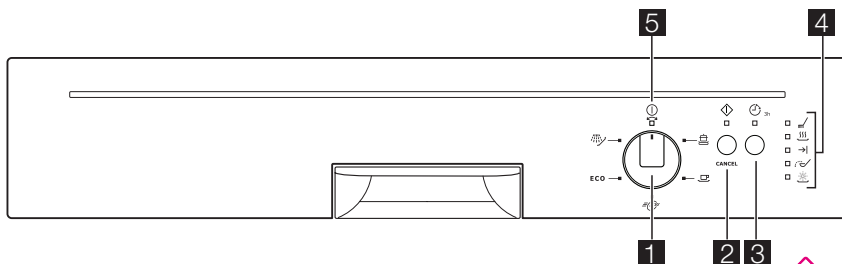
DESCRIÇÃO DO PRODUTO



- 1** Cesto superior
- 2** Indicador da dureza da água
- 3** Depósito de sal
- 4** Distribuidor de detergente
- 5** Distribuidor de abrillantador

- 6** Placa de características
- 7** Filtros
- 8** Braço aspersor inferior
- 9** Braço aspersor superior

PAINEL DE CONTROLO



- 1 Selector de programas
- 2 Botão Iniciar/Cancelar / (Cancel)
- 3 Botão Início diferido
- 4 Indicadores luminosos
- 5 Indicador luminoso On/Off

Indicadores luminosos	
	O indicador luminoso acende-se quando a fase de lavagem ou a fase de enxaguamento estão em curso.
	O indicador luminoso acende-se quando a fase de secagem está em curso.
	O indicador luminoso acende-se quando o programa de lavagem está concluído. Funções auxiliares: <ul style="list-style-type: none"> • Nível do descalcificador de água. • Um alarme se o aparelho tiver uma avaria.
 1)	O indicador luminoso acende-se quando é necessário encher o depósito de sal. Consulte o capítulo "Utilização do sal para máquinas de lavar loiça". O indicador luminoso de sal pode ficar aceso durante algumas horas, mas não tem um efeito indesejado no funcionamento do aparelho.
 1)	O indicador luminoso acende-se quando é necessário encher com abrilhantador. Consulte o capítulo "Utilização do abrilhantador".

1) O indicador luminoso está desligado quando um programa de lavagem está em curso.

Tecla de início diferido

Utilize a tecla de início diferido para atrasar o início do programa de lavagem com um intervalo de 3 horas. Consulte "Selecionar e iniciar um programa de lavagem".

Selector de programas e indicador luminoso on/off

• Para definir um programa de lavagem, rode o selector de programas para a direita ou para a esquerda. O marcador de pro-

grama no selector de programas tem de estar em conformidade com um dos programas de lavagem no painel de controlo.

- O indicador luminoso On/Off acende-se (posição ON).
- Para regular a máquina para a posição "off", rode o selector de programas até o marcador de programa estar em conformidade com o indicador luminoso on/off.
 - O indicador luminoso On/Off apaga-se (posição OFF).

UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

Consulte as instruções especificadas para cada passo do procedimento.

1. Verifique se o nível do descalcificador de água está correcto para a dureza de água da sua área. Se necessário, regule o descalcificador de água.
2. Encha o recipiente de sal com sal para máquina de lavar loiça.
3. Encha o depósito de abrillantador.
4. Coloque os talheres e os pratos na máquina de lavar loiça.

5. Defina o programa de lavagem correcto para o tipo de loiça e sujidade.
6. Encha o distribuidor de detergente com a quantidade correcta de detergente.
7. Inicie o programa de lavagem.

i Se utilizar detergente em pastilhas consulte o capítulo "Utilização do detergente".

REGULAR O AMACIADOR DA ÁGUA

O descalcificador de água retira minerais e sais do fornecimento de água. Os minerais e os sais podem ter um efeito nocivo no funcionamento da máquina.

A dureza da água é medida em escalas equivalentes:

- Graus alemães (dH°),
- Graus franceses (°TH),

- mmol/l (milimol por litro - unidade internacional para a dureza da água),
- Clarke.

Ajuste o descalcificador de água para a dureza da água da sua área. Se necessário, contacte os serviços de abastecimento de água.

Dureza da água				Regulação da dureza da água	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manualmente	electronicamente
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

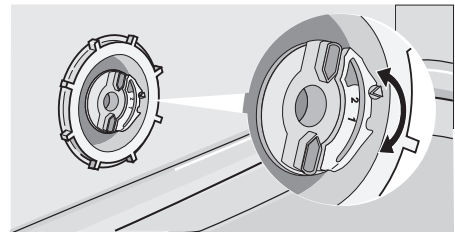
1) Não é necessário utilizar sal.

i Tem de regular o descalcificador de água manual ou electronicamente.

Ajuste manual

i O aparelho é regulado na fábrica na posição 2.

1. Abra a porta.
2. Retire o cesto inferior.
3. Rode o indicador da dureza da água para a posição 1 ou 2 (consulte a tabela).
4. Instale o cesto inferior.



5. Feche a porta.

Ajuste electrónico

O descalcificador de água é regulado na fábrica no nível 5.

1. Mantenha premida a tecla iniciar/cancelar. Rode o selector de programas para a direita até o marcador de programa estar em conformidade com o primeiro programa de lavagem no painel de controlo.
2. Solte a tecla iniciar/cancelar quando o indicador luminoso on/off e o indicador luminoso iniciar/cancelar começam a piscar.
 - Ao mesmo tempo, o indicador luminoso Fim pisca para mostrar o nível do descalcificador de água.
3. Prima a tecla iniciar/cancelar uma vez para aumentar o nível do descalcificador de água em um passo. O indicador luminoso Fim mostra o novo nível.
4. Rode o selector de programas para a posição off para guardar a operação.

Exemplo:

5 intermitências, pausa, 5 intermitências, pausa, etc... = nível 5

UTILIZAÇÃO DO SAL PARA MÁQUINAS DE LAVAR LOIÇA

! **Cuidado** Utilize apenas sal para máquinas de lavar loiça. Tipos de sal que não são aplicáveis para máquinas de lavar loiça causam danos no descalcificador de água.

! **Cuidado** Grãos de sal e água salgada no fundo do aparelho podem causar corrosão. Encha o aparelho com sal antes de iniciar um programa de lavagem para evitar corrosão.

Execute estes passos para encher o depósito de sal:

1. Rode a tampa para a esquerda para abrir o depósito de sal.
2. Encha o depósito de sal com 1 litro de água (apenas a primeira operação).
3. Utilize o funil para encher o depósito de sal com sal.



4. Retire o sal em torno da abertura do depósito do sal.
5. Rode a tampa para a direita para fechar o depósito do sal.

i É normal que a água transborde do depósito de sal quando o enche com sal.

Se regular electronicamente o descalcificador de água para o nível 1, o indicador luminoso de sal não fica aceso.

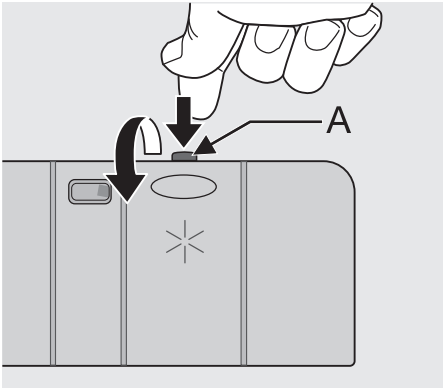
UTILIZAÇÃO DO ABRILHANTADOR

! **Cuidado** Utilize apenas abrillantadores específicos para máquinas de lavar loiça. Não encha o distribuidor de abrillantador com outros produtos (ex.: agente de limpeza para máquinas de lavar loiça, detergente líquido). Isto pode provocar danos no aparelho.

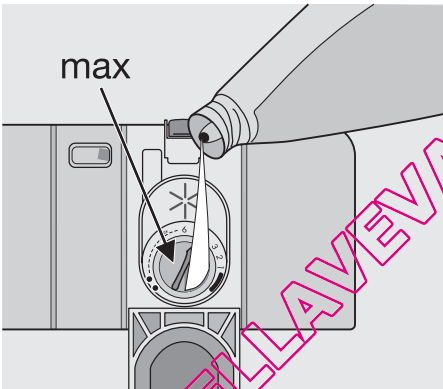
i O abrillantador torna possível secar a loiça sem riscos e manchas. O abrillantador é adicionado automaticamente durante a última fase de enxaguamento.

Execute estes passos para encher o distribuidor do abrillantador:

1. Prima o botão de desbloqueio (A) para abrir o distribuidor de abrillantador.



2. Encha o distribuidor de abrillantador com abrillantador. A marca máx. indica o nível máximo.

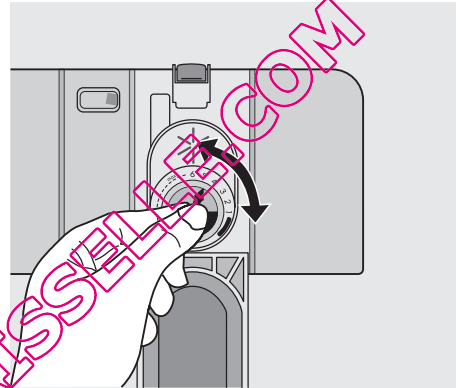


3. Retire o abrillantador entornado com um pano absorvente para evitar demasiada espuma durante o programa de lavagem seguinte.
4. Feche o distribuidor de abrillantador.

Regular a dosagem de abrillantador

O abrillantador é regulado na fábrica na posição 4.

Podem regular a dosagem de abrillantador entre a posição 1 (dosagem mais baixa) e a posição 6 (dosagem mais alta).



1. Rode o indicador de abrillantador para aumentar ou diminuir a dosagem.
 - Aumente a dosagem se existirem gotas de água ou calcário na loiça.
 - Reduza a dosagem se existirem riscos, marcas brancas ou película azulada na loiça.

CARREGAR PRATOS E TALHERES

Sugestões e dicas úteis

! **Cuidado** Utilize apenas o aparelho para utensílios domésticos que são aplicáveis para máquinas de lavar loiça.

Não utilize o aparelho para limpar objectos que podem absorver água (esponjas, panos domésticos, etc).

- Antes de carregar talheres e pratos, execute estes passos:
 - Retire todos os resíduos e restos de alimentos.
 - Amoleça os restos de comida queimada nos tachos.

- Enquanto coloca os talheres e pratos, execute estes passos:
 - Coloque as peças ocas (por exemplo, chávenas, copos e panelas) com a abertura para baixo.
 - Certifique-se de que a água não acumula no recipiente ou numa base funda.
 - Certifique-se de que os talheres e os pratos não estão dentro uns dos outros.
 - Certifique-se de que os talheres e os pratos não cobrem outros talheres e pratos.
 - Certifique-se de que os copos não tocam noutros copos.

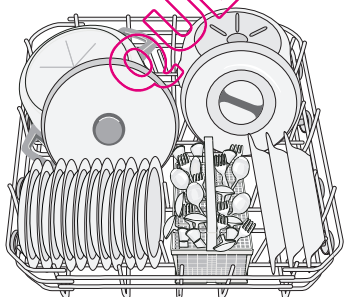
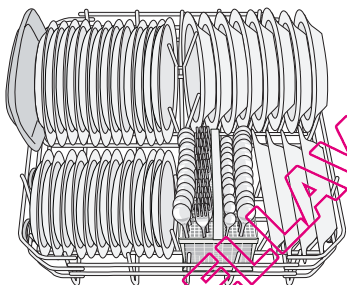
- Coloque pequenos objectos no cesto dos talheres.
- As peças de plástico e os tachos com revestimentos anti-aderentes podem reter gotas de água. As peças de plástico não secam tão bem como as peças de porcelana e de aço.
- Coloque as peças leves no cesto superior. Certifique-se de que as peças não se mexem.

! **Cuidado** Certifique-se de que os braços aspersores se podem mover livremente antes de iniciar o programa de lavagem.

! **Advertência** Feche sempre a porta depois de carregar e descarregar o aparelho. Uma porta aberta pode ser perigosa.

Cesto inferior

Coloque tachos, tampas, pratos, saladeiras e talheres no cesto inferior. Coloque as travessas e as tampas grandes nas extremidades do cesto.



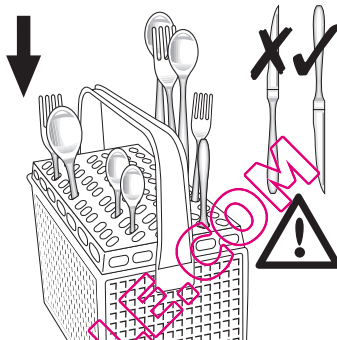
Cesto de talheres

! **Advertência** Não coloque facas compridas numa posição vertical. Coloque os talheres longos e afiados

na horizontal no cesto superior. Tenha cuidado com as peças afiadas.

Coloque garfos e colheres com as pegas para baixo.

Coloque as facas com as pegas para cima.



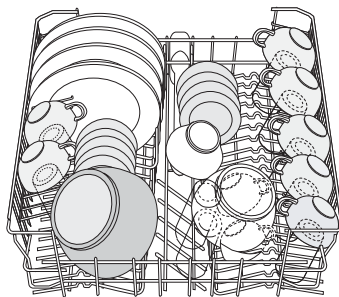
Misture as colheres com os outros talheres para evitar que fiquem unidas.

Misture as colheres com os outros talheres para evitar que fiquem unidas.

Utilize a grelha para talheres. Se o tamanho dos talheres não permitir o uso da grelha para talheres pode retirá-la.

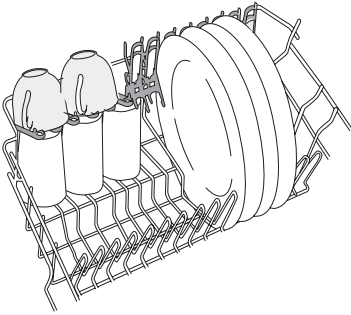
Cesto superior

O cesto superior destina-se aos pratos (no máximo 24 cm de diâmetro), pires, saladeiras, chávenas, copos e tachos. Disponha a loiça para permitir que a água atinja todas as superfícies.



i Evite colocar pratos nos três primeiros sectores na parte da frente do cesto. Certifique-se de que os pratos ficam inclinados para a frente.

Coloque os copos com pé alto nas prateleiras para chávenas com o pé para cima. Para peças maiores levante as prateleiras para chávenas.



Ajustar a altura do cesto superior

Se colocar pratos grandes no cesto inferior, mova primeiro o cesto superior para a posição superior.

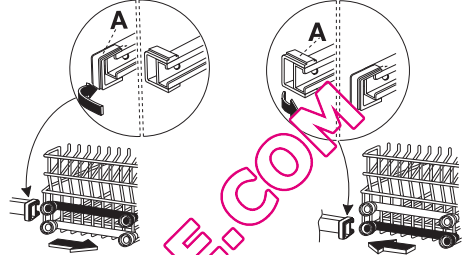
! **Cuidado** Ajuste a altura antes de carregar o cesto superior.

Altura máxima da loiça		
	cesto superior	cesto inferior

Altura máxima da loiça		
Posição superior	20 cm	31 cm
Posição inferior	24 cm	27 cm

Execute estes passos para mover o cesto superior para a posição superior:

1. Retire os travões frontais das calhas (A).
2. Retire o cesto.



3. Coloque o cesto na posição superior.
4. Volte a colocar os travões frontais das calhas (A) nas suas posições iniciais.

! **Cuidado** Se o cesto estiver na posição superior, não coloque chávenas nos suportes para chávenas.

UTILIZAÇÃO DO DETERGENTE

i Utilize apenas detergentes (pó, líquido ou pastilha) aplicáveis para máquinas de lavar loiça.

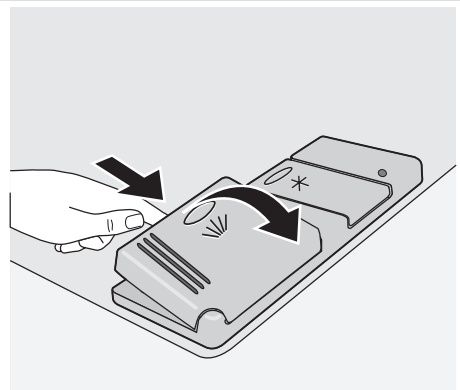
Siga os dados na embalagem:

- dosagem recomendada pelo fabricante.
- recomendações de armazenamento.

♻️ A utilização da dose correcta contribui para reduzir a poluição.

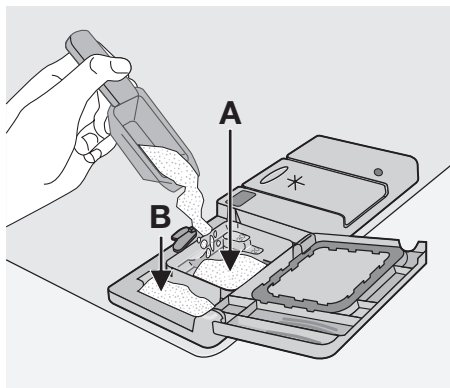
Execute estes passos para encher o distribuidor de detergente:

1. Abra a tampa do distribuidor de detergente.

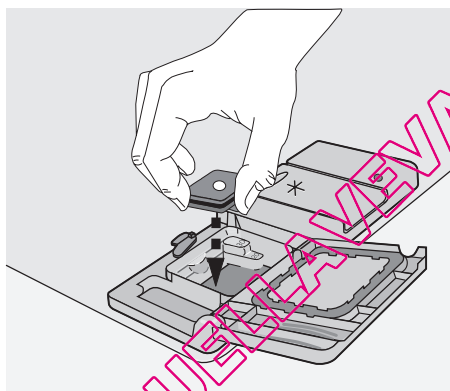


2. Encha o distribuidor de detergente (A) com detergente. A marcação indica a dosagem:
20 = aproximadamente 20 g de detergente
30 = aproximadamente 30 g de detergente.

- Se utilizar um programa de lavagem com fase pré-lavagem, coloque mais detergente no compartimento de detergente de pré-lavagem (B).



- Se utilizar detergente em pastilhas, coloque a pastilha de detergente no distribuidor de detergente (A).



- Feche a tampa do distribuidor de detergente. Pressione a tampa até ficar bloqueada.

i As diferentes marcas de detergente dissolvem em tempos diferentes. Algumas

pastilhas de detergente não têm os melhores resultados de limpeza durante programas de lavagem curtos. Utilize programas de lavagem longos quando utilizar pastilhas de detergente, de forma a retirar por completo o detergente.

Utilização de pastilhas de detergente combinadas

Estas pastilhas contêm agentes, como detergente, abrillantador e sal para máquina de lavar loiça. Outras pastilhas podem conter outros agentes

Quando utiliza pastilhas que contêm sal especial e abrillantador, não é necessário encher os depósitos de sal e de abrillantador. Neste caso, o indicador luminoso do abrillantador permanece aceso quando se liga o aparelho.

- Verifique se estas pastilhas são adequadas para a dureza de água da sua área. Consulte as instruções do fabricante.
- Selecione a regulação mais baixa para a dureza da água e a dosagem de abrillantador.

Execute estes passos se os resultados de secagem não forem satisfatórios

- Encha o depósito de abrillantador com abrillantador.
- Regule a dosagem de abrillantador para a posição 2.

Para voltar a usar detergente normal

- Encha o depósito de sal e o distribuidor de abrillantador.
- Ajuste a dureza da água para o nível mais alto.
- Execute um programa de lavagem sem loiça.
- Ajuste o descalcificador de água para a dureza da água da sua área.
- Regule a dosagem de abrillantador.

SELECCIONAR E INICIAR UM PROGRAMA DE LAVAGEM

Execute estes passos para definir e iniciar um programa de lavagem:

- Feche a porta.
- Rode o selector de programas para regular o programa de lavagem. Consulte o capítulo "Programas de lavagem".
 - O indicador luminoso Ligado/Desligado acende-se.

- O indicador luminoso de fase do programa de lavagem começa a piscar.
- Prima a tecla iniciar/cancelar.
 - O programa de lavagem é automaticamente iniciado.
 - O indicador luminoso iniciar/cancelar acende-se.

- Quando o programa inicia, apenas o indicador luminoso de fase em curso permanece aceso.

i Quando o programa de lavagem estiver em curso, não pode alterar o programa. Cancele o programa de lavagem.

! **Advertência** Interrompa ou cancele um programa em curso apenas se for necessário.

! **Cuidado** Abra a porta com cuidado. Pode ser libertado vapor quente.

Cancelar um programa de lavagem

- Prima e mantenha premida a tecla iniciar/cancelar durante aproximadamente 5 segundos.
 - O indicador luminoso iniciar/cancelar apaga-se.
 - Os indicadores luminosos de fase começam a piscar.

O programa de lavagem é cancelado. Neste momento, pode executar estes passos:

1. Desligue a máquina.
2. Defina um novo programa de lavagem. Encha o distribuidor de detergente com detergente antes de definir um novo programa de lavagem.

Interromper um programa de lavagem

Abra a porta.

- O programa pára.
- Feche a porta.
- O programa continua a partir do ponto de interrupção.

Regular e iniciar um programa de lavagem com início diferido

1. Defina um programa de lavagem.
2. Prima a tecla de início diferido.
 - O indicador luminoso do início diferido acende-se.
3. Prima a tecla iniciar/cancelar.

- Tem início a contagem decrescente do início diferido.
- Os indicadores luminosos da fase apagam-se.

Quando a contagem decrescente estiver concluída, o programa de lavagem inicia automaticamente.

- O indicador luminoso de início diferido apaga-se.
- O indicador luminoso de fase acende-se.

i Não abra a porta durante a contagem decrescente para evitar a interrupção da mesma. Quando fechar novamente a porta, a contagem decrescente continuará a partir do ponto de interrupção.

Cancelar um início diferido:

1. Prima e mantenha premida a tecla iniciar/cancelar durante aproximadamente 5 segundos.
 - O indicador luminoso iniciar/cancelar e o indicador luminoso de início diferido apagam-se.
 - Os indicadores luminosos de fase começam a piscar.
2. Prima o botão Iniciar/Cancelar para iniciar o programa de lavagem.

Fim do programa de lavagem

Desligue a máquina nestas condições:

- A máquina pára automaticamente.
- O indicador luminoso Fim acende-se.

Para obter os melhores resultados de secagem, mantenha a porta entreaberta durante alguns minutos antes de retirar a loiça.

Deixe a loiça arrefecer antes de a retirar da máquina. A loiça quente danifica-se facilmente.

Retirar a carga

- Primeiro, retire os itens do cesto inferior, de seguida, do cesto superior.
- Pode existir água nas partes laterais e na porta do aparelho. O aço inoxidável arrefece mais rapidamente do que a loiça.

PROGRAMAS DE LAVAGEM

Programas de lavagem

Programa e posição do selector	Grau de sujidade	Tipo de carga	Descrição do programa
	Sujidade intensa	Pratos, talheres, tachos e painéis	Pré-lavagem Lavagem principal até 70°C 2 enxaguamentos intermédios Enxaguamento final Secagem
	Sujidade normal	Pratos e talheres	Pré-lavagem Lavagem principal até 65°C 2 enxaguamentos intermédios Enxaguamento final Secagem
	Sujidade normal ou ligeira	Pratos e talheres	Lavagem principal até 60°C Enxaguamento final
ECO ²⁾	Sujidade normal	Pratos e talheres	Pré-lavagem Lavagem principal até 50 °C 1 enxaguamento intermédio Enxaguamento final Secagem
	Todos	Carga parcial (a completar mais tarde).	1 enxaguamento a frio (para evitar que os resíduos de alimentos fiquem enranhados). Não é necessário detergente com este programa.

1) Este é o programa diário perfeito para lavar uma carga não completa. Ideal para uma família de 4 pessoas que apenas pretenda colocar loiça e talheres do pequeno almoço e jantar.

2) Programa de teste para os institutos de teste. Consulte o folheto fornecido em separado para os dados de teste.

Dados de consumo

Programa	Duração (em minutos)	Consumo de energia (em kWh)	Água (em litros)
	120-130	1,8-2,0	22-24
	105-115	1,5-1,7	23-25
	30	0,9	9
ECO	130-140	1,0-1,2	14-16
	12	0,1	5

A pressão e a temperatura da água, as variações da alimentação de energia e

a quantidade de pratos podem alterar estes valores.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Advertência Desligue a máquina antes de limpar os filtros.

resultados de lavagem insatisfatórios e danificar o aparelho.

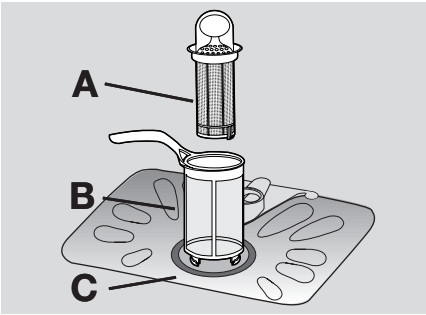
Limpar os filtros

Cuidado Não utilize o aparelho sem os filtros. Certifique-se de que a instalação dos filtros está correcta. Uma instalação incorrecta irá causar

Se necessário, limpe os filtros. Os filtros sujos reduzem os resultados de lavagem.

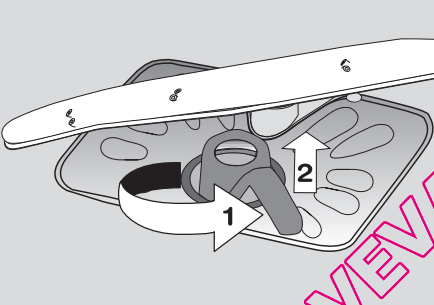
A máquina de lavar loiça tem três filtros:

1. filtro grosso (A)
2. microfiltro (B)
3. filtro plano (C)

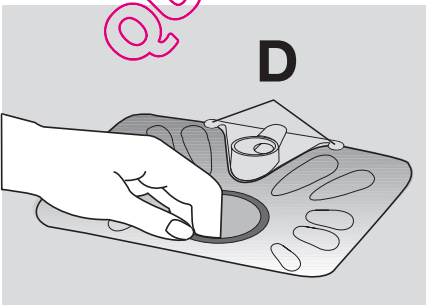


Execute estes passos para limpar os filtros:

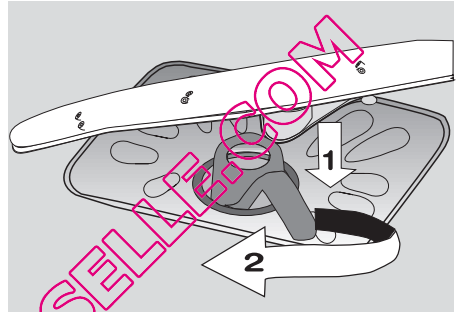
1. Abra a porta.
2. Retire o cesto inferior.
3. Para desbloquear o sistema de filtros, rode o manípulo do microfiltro (B) aproximadamente 1/4 de volta para a esquerda.



4. Retire o sistema de filtros.
5. Segure no filtro grosso (A) pelo manípulo do grupo.
6. Retire o filtro grosso (A) do microfiltro (B).
7. Retire o filtro plano (C) do fundo do aparelho.



8. Limpe os filtros debaixo de água corrente.
9. Coloque o filtro plano (C) no fundo do aparelho. Instale o filtro plano correctamente por baixo das duas guias (D).
10. Coloque o filtro grosso (A) no microfiltro (B) e empurre os dois filtros em conjunto.
11. Coloque o sistema de filtros no lugar.
12. Para bloquear o sistema de filtros rode o manípulo do microfiltro (B) para a esquerda até bloquear.



12. Instale o cesto inferior.
14. Feche a porta.

i Não retire os braços aspersores.

Se os orifícios dos braços aspersores ficarem obstruídos, retire a sujidade com um palito.

Limpeza externa

Limpe as superfícies externas da máquina e o painel de controlo com um pano suave humedecido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões ou solventes (acetona, tricloroetileno, etc...).

Precauções contra a formação de gelo

! **Cuidado** Não instale a máquina num local onde a temperatura seja inferior a 0°C. O fabricante não é responsável por danos devido a congelamento.


Se não for possível, esvazie a máquina e feche a porta. Desligue a mangueira de entrada de água e retire a água da mangueira de entrada de água.

O QUE FAZER SE...

A máquina não arranca ou pára durante o funcionamento.

Se existir uma falha, tente primeiro encontrar uma solução para o problema. Consulte "O que fazer se...". Se não conseguir encontrar uma solução para o problema, con-

tacte o seu fornecedor ou o centro de assistência.

 **Cuidado** Desligue o aparelho antes de executar as seguintes acções de correcção.

Código de avaria e avaria	Possível causa e solução
<ul style="list-style-type: none"> • intermitência contínua do indicador luminoso iniciar/cancelar • 1 intermitência do indicador luminoso Fim <p>A máquina de lavar loiça não se enche de água</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A torneira da água está obstruída ou com incrustações de calcário. Limpe a torneira da água. • A torneira da água está fechada. Abra a torneira da água. • O filtro na mangueira de entrada de água está obstruído. Limpe o filtro. • A ligação da mangueira de entrada de água não está correcta. A mangueira pode estar dobrada ou comprimida. Certifique-se de que a ligação está correcta.
<ul style="list-style-type: none"> • intermitência contínua do indicador luminoso iniciar/cancelar • 2 intermitências do indicador luminoso Fim <p>A máquina de lavar loiça não escoa</p>	<ul style="list-style-type: none"> • O sifão do lava-loiça está bloqueado. Limpe o sifão do lava-loiça. • A ligação da mangueira de escoamento de água não está correcta. A mangueira pode estar dobrada ou comprimida. Certifique-se de que a ligação está correcta.
<ul style="list-style-type: none"> • intermitência contínua do indicador luminoso iniciar/cancelar • 3 intermitências do indicador luminoso Fim <p>O dispositivo anti-inundação está activado</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Feche a torneira de água e contacte o centro de assistência.
<p>O programa não arranca</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A porta da máquina não está fechada. Feche a porta. • A ficha de alimentação eléctrica não está ligada. Ligue a ficha de alimentação eléctrica. • O fusível da caixa de fusíveis do contador está queimado. Substitua o fusível. • O início diferido está regulado. Cancele o início diferido para iniciar o programa imediatamente.

Após a verificação, ligue a máquina. O programa continua a partir do ponto de interrupção. Se a avaria persistir, contacte o centro de assistência.

Estes dados são necessários para o ajudar rápida e correctamente:

- Modelo (Mod.)
- Número do produto (PNC)

- Número de série (S.N.)

Para estes dados, consulte a placa de características.

Escreva os dados necessários aqui:

Descrição do modelo :

Número do produto :

Número de série :

Os resultados de limpeza não são satisfatórios

A loiça não está lavada	<ul style="list-style-type: none"> • O programa de lavagem seleccionado não é aplicável para o tipo de loiça e sujidade. • Os cestos estão carregados incorrectamente e a água não atinge todas as superfícies. • Os braços aspersores não rodam livremente devido à disposição incorrecta da loiça. • Os filtros estão sujos ou não estão instalados correctamente. • Utilizou pouco ou nenhum detergente.
Partículas de calcário na loiça	<ul style="list-style-type: none"> • O depósito de sal está vazio. • O descalcificador de água está regulado para o nível errado. • A tampa do depósito do sal não está bem fechada.
A loiça está molhada e baça	<ul style="list-style-type: none"> • Não utilizou abrillantador. • O distribuidor de abrillantador está vazio.
Há riscos, manchas esbranquiçadas ou uma película azulada nos copos e na loiça	<ul style="list-style-type: none"> • Reduza a dosagem de abrillantador.
Sinais de gotas de água secas em copos e pratos	<ul style="list-style-type: none"> • Aumente a dose de abrillantador. • A causa pode dever-se ao detergente.

DADOS TÉCNICOS

Dimensões	Largura cm	59,6
	Altura cm	81,8-87,8
	Profundidade cm	57,5
Ligação eléctrica - Tensão - Potência total - Fusível	São fornecidas informações sobre a ligação eléctrica na placa de características situada na extremidade interior da porta da máquina de lavar loiça.	
Pressão do abastecimento da água	Mínimo	0,5 bar (0,05 MPa)
	Máximo	8 bar (0,8 MPa)
Capacidade	Talheres completos	12

INSTALAÇÃO

⚠ Advertência Certifique-se de que a ficha de alimentação eléctrica está desligada da tomada durante a instalação.

Importante Cumpra as instruções incluídas para:

- Montar o aparelho.
- Instalar o painel do móvel.
- Ligar à alimentação de água e escoamento.

Instale o aparelho por baixo de uma bancada (bancada da cozinha ou lava-loiça).

Se for necessário reparar, o aparelho tem de estar facilmente acessível para o técnico.

Coloque o aparelho adjacente a uma torneira de água e uma saída de escoamento.

Para a ventilação da máquina de lavar são apenas necessárias as aberturas de enchimento de água, de escoamento da água e de alimentação de energia.

A máquina de lavar loiça possui pés reguláveis para permitir regular a altura.

Quando colocar a máquina no lugar, certifique-se de que a mangueira de entrada de água, a mangueira de escoamento de água e o cabo de alimentação não estão dobrados ou esmagados.

Ligar o aparelho às unidades adjacentes

Certifique-se de que o balcão sob o qual está a colocar o aparelho é uma estrutura segura (unidades de cozinha adjacentes, armários, parede).

Regular o nível da máquina

Certifique-se de que a máquina está nivelada para fechar e vedar a porta correctamente.

Se o nível da máquina estiver correcto, a porta não fica presa nas partes laterais do armário. Se a porta não fechar correctamente, desaperte ou aperte os pés ajustáveis até a máquina estar nivelada.

LIGAÇÃO À REDE DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Mangueira de entrada de água

Ligue a máquina a um fornecimento de água quente (máx. 60°) ou fria.

Se a água quente for proveniente de fontes alternativas de energia mais ecológicas (por exemplo, painéis solares ou fotovoltaicos e eólicas), utilize um fornecimento de água quente para diminuir o consumo de energia. Ligue o tubo de entrada a uma torneira com uma rosca externa de 3/4".

! **Cuidado** Não utilize manguerias de ligação de um aparelho antigo.

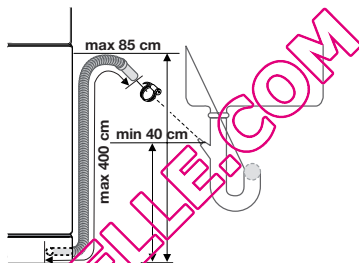
A pressão da água tem de estar nos limites (consulte "Dados técnicos"). Certifique-se de que a autoridade de fornecimento de água lhe fornece a pressão média de água da sua área.

Certifique-se de que não existem dobras nas manguerias da água e que estas não estão esmagadas ou entaladas. Coloque a porca de bloqueio correctamente para evitar fugas de água.

! **Cuidado** Não ligue o aparelho a canos novos ou canos que não sejam usados durante muito tempo. Deixe a água correr durante alguns minutos e, depois, ligue a mangueria de entrada.

Mangueira de escoamento da água

1. Ligue a mangueria de escoamento da água ao sifão do lava-loiça e fixe-a por baixo da bancada. Isto evita que a água de escoamento do lava-loiça regresse à máquina.
2. Ligue a mangueria de escoamento de água a um tubo com orifício de ventilação (diâmetro interior mínimo 4 cm).

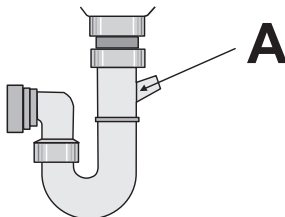


Certifique-se de que a mangueria de escoamento de água não está dobrada ou esmagada, evitando que a água escoe em correctamente.

Retire o tampão do lava-loiça quando o aparelho escoar água para evitar que a água regresse ao aparelho.

A extensão da mangueria de escoamento não pode ter mais de 2 m. O diâmetro interior não pode ser inferior ao diâmetro da mangueria.

Se ligar a mangueria de escoamento da água a um sifão por baixo do lava-loiça retire a membrana de plástico (A). Se não retirar a membrana, os alimentos podem bloquear o sifão da mangueria de escoamento



i O aparelho possui uma função de segurança para evitar que a água suja regresse ao aparelho. Se o sifão do lava-loiça tiver uma "válvula anti-retorno", esta válvula pode fazer com que o aparelho escoe incorrectamente. Retire a válvula anti-retorno.


! **Cuidado** Certifique-se de que as uniões de água estão estanques para evitar fugas de água.

LIGAÇÃO ELÉCTRICA

! **Advertência** O fabricante não é responsável se não seguir estas precauções de segurança. Ligue a máquina à terra de acordo com as precauções de segurança. Certifique-se de que a tensão nominal e o tipo de alimentação na placa de características estão em conformidade com a tensão e a alimentação do fornecimento de energia local. Utilize sempre uma tomada correctamente instalada e à prova de choques eléctricos.

Não utilize fichas de contactos múltiplos, conectores e cabos de extensão. Existe um risco de incêndio. Não substitua o cabo de alimentação eléctrica sozinho. Contacte o centro de assistência. Certifique-se de que a ficha de alimentação eléctrica está acessível após a instalação. Não puxe o cabo de alimentação eléctrica para desligar a máquina. Puxe sempre pela ficha.

PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Os materiais da embalagem são ecológicos e podem ser reciclados. Os componentes de plástico estão identificados por marcas, por exemplo, >PE<, >PS<, etc. Elimine os materiais de embalagem no receptáculo adequado nas instalações de eliminação de resíduos da sua zona.

! **Advertência** Para eliminar a máquina, siga o procedimento:

- Retire a ficha da tomada.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e a ficha de alimentação eléctrica e elimine-os.
- Elimine o fecho da porta. Isto evita que as crianças se fechem dentro da máquina e coloquem a vida em perigo.

Electrolux. Thinking of you.

Conozca mejor nuestros conceptos en www.electrolux.com

ÍNDICE DE MATERIAS

Información sobre seguridad	52	Programas de lavado	62
Descripción del producto	53	Mantenimiento y limpieza	62
Panel de mandos	54	Qué hacer si...	64
Uso del aparato	55	Datos técnicos	65
Ajuste del descalcificador de agua	55	Instalación	65
Uso de sal para lavavajillas	56	Conexión de agua	66
Uso de abrillantador	56	Conexión eléctrica	67
Carga de cubiertos y vajilla	57	Aspectos medioambientales	67
Uso de detergente	59		
Selección e inicio de un programa de lavado	60		

Salvo modificaciones



INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

- i** Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual. Conserve siempre estas instrucciones con el aparato, aunque lo cambie de lugar o lo venda. Los usuarios deben conocer a la perfección el funcionamiento y las características de seguridad del aparato.
- Cuando el programa de lavado haya concluido, desenchufe el cable de la toma de pared y cierre el grifo.
 - Este aparato sólo debe ser reparado por un técnico del servicio oficial. Utilice sólo recambios originales.
 - Para evitar lesiones personales y daños al aparato, no intente repararlo por sus medios. Póngase siempre en contacto con el Centro de Servicio técnico.

Uso correcto

- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- Utilice el aparato exclusivamente para el lavado de utensilios del hogar adecuados para lavavajillas.
- No introduzca disolventes en el aparato. Riesgo de explosión.
- Los cuchillos y otros objetos con puntas afiladas deben colocarse en el cesto para cubiertos con la punta hacia abajo. Si no lo hace así, colóquelos en posición horizontal en el cesto superior.
- Utilice exclusivamente productos de marca (detergente, sal y abrillantador) adecuados para lavavajillas.
- Si abre la puerta con el aparato en marcha, puede salir vapor caliente. Riesgo de quemaduras de piel.
- No retire platos del lavavajillas antes de que finalice el programa de lavado.

Instrucciones generales de seguridad

- Las personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, no deben utilizar el electrodoméstico. Sólo podrán utilizarlo bajo la supervisión o instrucción de la persona responsable de su seguridad.
- Siga las instrucciones de seguridad respecto al detergente para lavavajillas suministradas por el fabricante para evitar quemaduras en ojos, boca y garganta.
- No beba el agua del lavavajillas. Podría haber restos de detergente en el aparato.
- Cierre siempre la puerta del aparato cuando no lo utilice, para evitar que las personas sufran lesiones o tropiecen con la puerta abierta.
- No se siente ni se ponga de pie sobre la puerta abierta.

Seguridad de los niños

- Este aparato sólo puede ser utilizado por adultos. Es necesario supervisar a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Mantenga todos los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Mantenga los detergentes en un lugar seguro. No permita que los niños toquen los detergentes.
- Mantenga a los niños alejados del aparato cuando la puerta esté abierta.

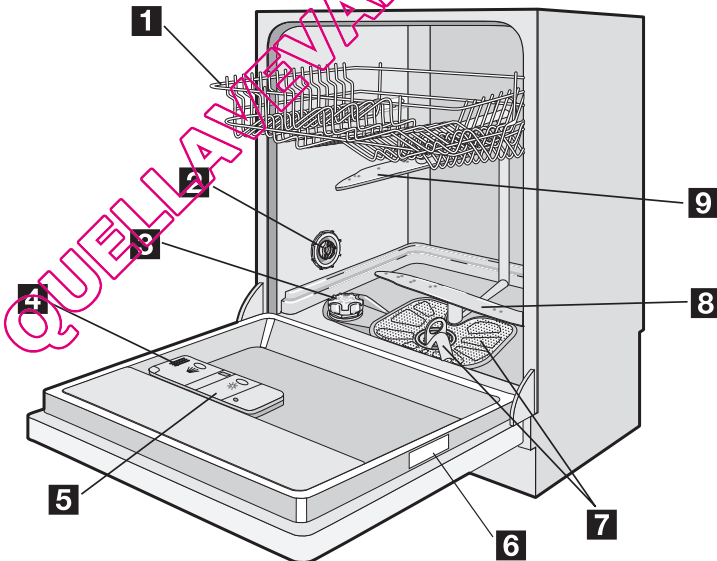
Instalación

- Compruebe que el aparato no ha sufrido daños en el transporte. No conecte el aparato si está dañado. Si es necesario, contacte al proveedor.
- Retire todo el material de embalaje antes del primer uso.
- La instalación eléctrica de este aparato debe estar a cargo de un profesional cualificado y competente.

- La instalación de fontanería de este aparato debe estar a cargo de un profesional cualificado y competente.
- No altere las especificaciones ni modifique este producto. Existe el riesgo de lesiones personales y de daños para el aparato.
- No utilice el aparato:
 - si el cable de alimentación o los tubos de agua están dañados,
 - si el panel de mandos, la superficie superior o la zona inferior (base) presentan daños, de modo que pudiera accederse fácilmente al interior del aparato.
 Póngase en contacto con el Centro de Servicio técnico.
- No perfore los lados del aparato para no producir daños en los componentes hidráulicos y eléctricos.

! **Advertencia** Siga atentamente las instrucciones sobre las conexiones eléctricas y de agua.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1** Cesto superior
- 2** Selector del ajuste de dureza del agua
- 3** Depósito de sal

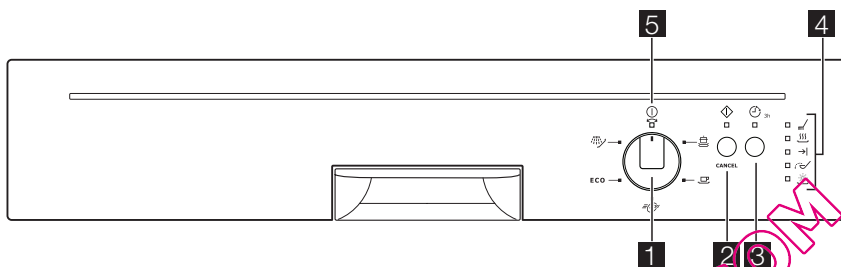
- 4** Distribuidor de detergente
- 5** Distribuidor de abrillantador
- 6** Placa de datos técnicos

7 Filtros

8 Brazo aspersor inferior

9 Brazo aspersor superior

PANEL DE MANDOS



1 Mando de programas

2 Tecla de inicio/cancelación (Cancel)

3 Tecla de inicio diferido

4 Indicadores luminosos

5 Indicador luminoso de encendido/apagado

Indicadores luminosos

	El indicador luminoso se enciende durante la fase de lavado o de aclarado.
	El indicador luminoso se enciende durante la fase de secado.
	El indicador se enciende cuando finaliza el programa de lavado. Funciones auxiliares: <ul style="list-style-type: none"> • Nivel del descalcificador de agua. • Alarma en caso de fallo de funcionamiento.
 1)	Se enciende cuando es necesario llenar el distribuidor de sal. Consulte el capítulo 'Uso de sal para lavavajillas'. El indicador luminoso de sal puede permanecer encendido durante algunas horas sin que afecte al funcionamiento del aparato.
 1)	El indicador luminoso se enciende cuando es necesario rellenar de abrillantador. Consulte el capítulo 'Uso de abrillantador'.

1) Se mantiene apagado mientras hay un programa de lavado en marcha.

Tecla de inicio diferido

Utilice la tecla de inicio diferido para retrasar hasta 3 horas el comienzo del programa de lavado. Consulte 'Selección e inicio de un programa de lavado'.

Mando de programas e indicador luminoso de encendido/apagado

- Para seleccionar un programa de lavado, gire el mando de programas a derecha o izquierda. El indicador de programa, situa-

do en el mando, se debe corresponder con el programa de lavado que se indica en el panel de mandos.

- Se enciende el indicador luminoso de encendido/apagado (posición ON)
- Para apagar el aparato, gire el mando de programas hasta que el indicador de programa coincida con el indicador luminoso de encendido/apagado.
 - Se apaga el indicador luminoso de encendido/apagado (posición OFF).

USO DEL APARATO

Consulte las instrucciones siguientes para cada paso del procedimiento:

1. Haga una prueba para verificar si el nivel de descalcificador de agua es correcto para la dureza del agua de su zona. Si es necesario, ajuste el descalcificador de agua.
2. Llene el recipiente de sal con sal para lavavajillas.
3. Cargue el distribuidor de líquido abrillantador.

4. Cargue los cubiertos y la vajilla en el lavavajillas.
5. Seleccione el programa de lavado adecuado para el tipo y suciedad de la carga.
6. Llene el distribuidor de detergente con la cantidad de detergente adecuada.
7. Inicie el programa de lavado.

i Si utiliza pastillas de detergente, consulte "Uso de detergente".

AJUSTE DEL DESCALCIFICADOR DE AGUA

El descalcificador elimina los minerales y sales del suministro de agua. Los minerales y sales pueden tener un efecto negativo en el funcionamiento del aparato.

La dureza del agua se mide en escalas equivalentes:

- Grados alemanes (dH°).
- Grados franceses (°TH).

- mmol/l (milimol por litro, unidad internacional de la dureza del agua).

- Clarke.

Ajuste el descalcificador de agua según la dureza del agua de su zona. Si es necesario, solicite información a la compañía local de suministro de agua.

Dureza del agua				Ajuste de dureza del agua	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manualmente	electrónicamente
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

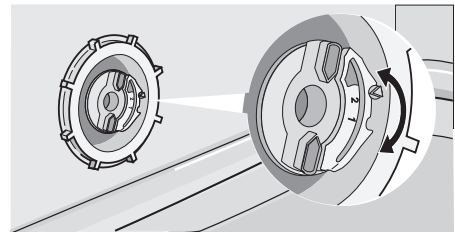
1) No es necesario utilizar sal.

i El descalcificador de agua se debe ajustar manual o electrónicamente.

Ajuste manual

i El aparato se ajusta en fábrica en la posición 2.

1. Abra la puerta.
2. Extraiga el cesto inferior.
3. Gire el selector de dureza del agua a la posición 1 ó 2 (consulte la tabla).
4. Vuelva a colocar el cesto inferior.



5. Cierre la puerta.

Ajuste electrónico

El descalcificador de agua se ajusta en fábrica en el nivel 5.

1. Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación. Gire el mando de programas a la derecha hasta que el indicador de programa coincida con el primer programa de lavado del panel de mandos.
2. Suelte la tecla de inicio/cancelación cuando los indicadores luminosos de encendido/apagado e inicio/cancelación empiecen a parpadear.
 - Al mismo tiempo, el indicador de finalización parpadea para mostrar el nivel del descalcificador de agua.
3. Pulse la tecla de inicio/cancelación una vez para aumentar un incremento el nivel de descalcificador de agua. El indicador de finalización muestra el nuevo nivel.
4. Gire el mando de programas a la posición de desconexión para memorizar el nuevo dato.

Ejemplo:

5 parpadeos, pausa, 5 parpadeos, pausa, etc. = nivel 5

USO DE SAL PARA LAVAVAJILLAS

⚠ Precaución Utilice exclusivamente sal específica para lavavajillas. Los tipos de sal no indicados para lavavajillas dañan el descalcificador de agua.

⚠ Precaución Los granos de sal o los restos de agua salada pueden provocar la corrosión del aparato. Para evitar la corrosión, cargue la sal antes de iniciar un programa de lavado.

Siga estos pasos para cargar el depósito de sal:

1. Abra el depósito de sal girando la tapa hacia la izquierda.
2. Llene el depósito de sal con 1 litro de agua (sólo en la primera operación).
3. Utilice el embudo para echar la sal en el depósito.



4. Elimine los restos de sal que puedan haber quedado en la entrada del depósito.
5. Cierre el depósito girando la tapa hacia la derecha.

i Es normal que el agua desborde el depósito al cargar la sal.

El indicador de sal no se enciende si el nivel del descalcificador se ajusta automáticamente en 1.

USO DE ABRILLANTADOR

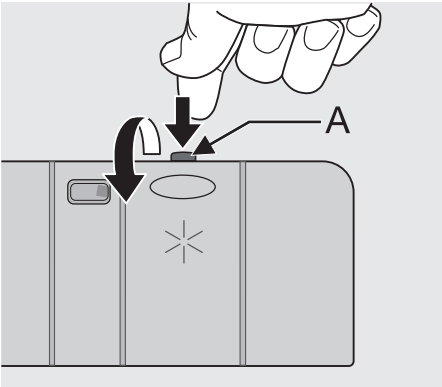
⚠ Precaución Utilice exclusivamente abrillantador de marca para lavavajillas. No llene el distribuidor de abrillantador con otro producto (por ej., agente limpiador de lavavajillas o detergente líquido). El aparato podría dañarse.

i El abrillantador permite que la vajilla se seque sin rayas ni franjas.

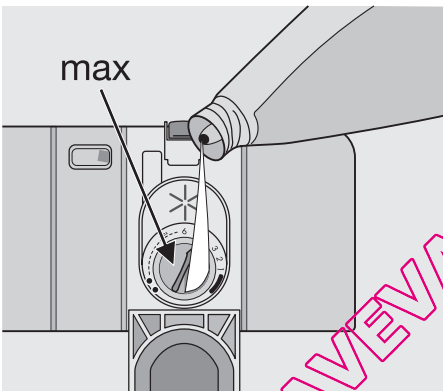
El abrillantador se añade automáticamente durante el último aclarado.

Siga estos pasos para llenar el distribuidor de abrillantador:

1. Pulse la tecla de apertura (A) para abrir el distribuidor.



2. Cargue el distribuidor de abrillantador. La marca 'máx.' muestra el nivel máximo.



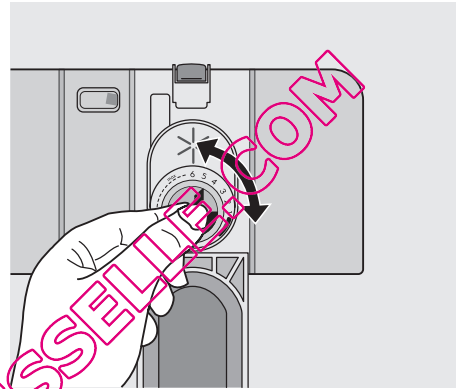
3. Limpie las salpicaduras de abrillantador con un paño absorbente para evitar que

- se forme demasiada espuma en el siguiente lavado.
4. Cierre el distribuidor de abrillantador.

Ajuste de la dosis de abrillantador

El abrillantador se ajusta en fábrica en la posición 4.

Puede ajustar la dosis de abrillantador entre las posiciones 1 (dosis más baja) y 6 (dosis más alta).



Gire el selector para aumentar o reducir la dosis de abrillantador.

- Aumente la dosis si observa gotas de agua o motas de cal en la vajilla tras el lavado.
- Reduzca la dosis si observa rayas, marcas blanquecinas o capas azuladas en la vajilla.

CARGA DE CUBIERTOS Y VAJILLA

Consejos útiles

! **Precaución** Utilice el aparato exclusivamente con utensilios del hogar adecuados para lavavajillas.

No utilice el aparato para lavar objetos que absorban agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).

- Antes de cargar cubiertos y vajilla, siga estos pasos:
 - Elimine todos los restos de comida y desechos.
 - Ablande los restos de comida pegada de las cazuelas.
- Al cargar cubiertos y vajilla, siga estos pasos:

- Coloque los objetos huecos (tazas, copas y cazuelas) boca abajo.
- Cerciórese de que el agua no se acumule en el recipiente ni en los fondos.
- Compruebe que cubiertos y platos no quedan colocados unos dentro de otros.
- Compruebe que cubiertos y platos no quedan solapados entre sí.
- Cerciórese de que las copas no se toquen entre sí.
- Coloque los objetos pequeños en el cesto de los cubiertos.
- Los objetos de plástico y las sartenes con revestimiento antiadherente tienden a retener gotas de agua. Los objetos de

plástico no se secan tan bien como los de porcelana y de acero.

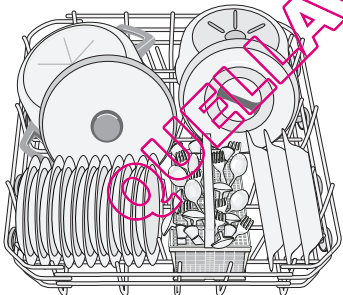
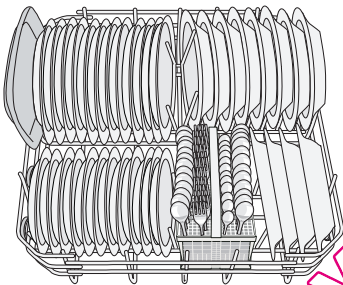
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Compruebe que los objetos no se mueven.

⚠ Precaución Antes de iniciar un programa de lavado, compruebe que los brazos aspersores giran sin obstrucción.

⚠ Advertencia Después de cargar o descargar el aparato, cierre siempre la puerta. La puerta abierta puede ser peligrosa.

Cesto inferior

Utilice el cesto inferior para colocar cazuelas, tapaderas, ensaladeras y cubertería. Ordene los platos y las tapaderas grandes alrededor del borde del cesto inferior.

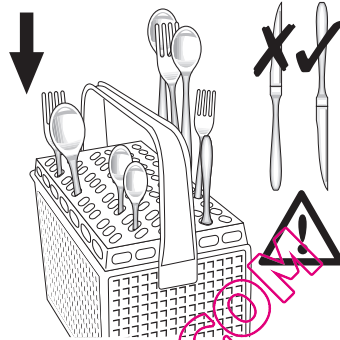


Cesto para cubiertos

⚠ Advertencia No coloque los cuchillos de hoja larga en posición vertical. Ordene los objetos largos y afilados en el cesto superior y en posición horizontal. Tenga cuidado al manejar objetos afilados.

Inserte los tenedores y cucharas con los mangos hacia abajo.

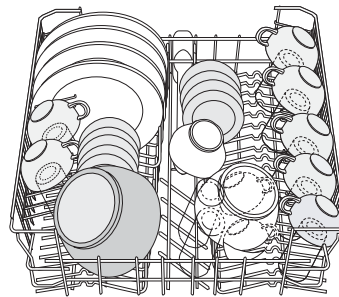
Inserte los cuchillos con los mangos hacia arriba.



Mezcle las cucharas con otros cubiertos para evitar que se acoplen entre sí. Utilice la rejilla para cubiertos. Si el tamaño de los cubiertos no permite utilizar la rejilla, retírela.

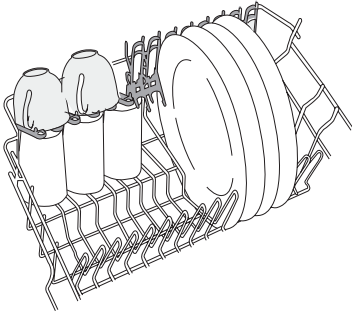
Cesto superior

Utilice el cesto superior para colocar platos (24 cm de diámetro máximo), salseras, ensaladeras, tazas, vasos, ollas y tapaderas. Ordene los objetos de modo que el agua llegue a todas las superficies.



i Coloque los platos sólo en la parte trasera del cesto superior. Inclínelos hacia delante.

Las copas y vasos altos se pueden colocar invertidos en los estantes para tazas. Para los objetos más altos, doble hacia arriba los estantes para tazas.



Ajuste de la altura del cesto superior

Si coloca platos grandes en el cesto inferior, desplace primero el cesto superior a la posición más alta.

! **Precaución** Ajuste la altura antes de cargar el cesto superior.

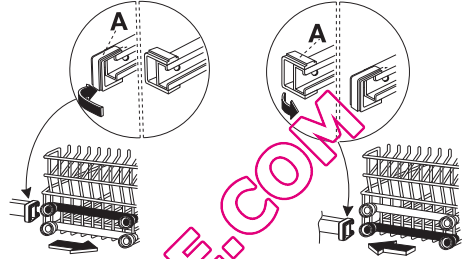
Altura máxima de los platos en		
	cesto superior	cesto inferior
Posición más alta	20 cm	31 cm

Altura máxima de los platos en

Posición más baja	24 cm	27 cm
-------------------	-------	-------

Siga estos pasos para subir el cesto superior:

1. Desplace los topes de las guías delanteras (A) hacia fuera.
2. Tire del cesto hacia fuera.



3. Coloque el cesto en la posición superior.
4. Vuelva a colocar los topes de las guías (A) en su posición inicial.

! **Precaución** Si el cesto está en la posición más alta, no coloque tazas en los estantes para tazas.

USO DE DETERGENTE

i Utilice sólo detergentes adecuados (en polvo, líquido o en pastillas) para lavavajillas.

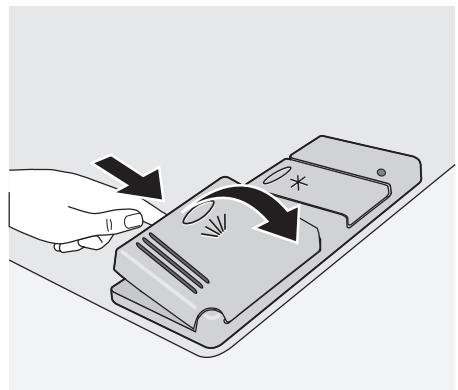
Siga las instrucciones del fabricante indicadas en el envase:

- Dosis recomendada por el fabricante.
- Consejos sobre almacenamiento.

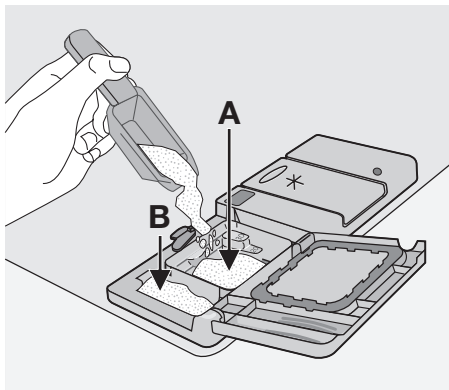
🌿 No utilice más de la cantidad correcta de detergente para proteger el medio ambiente.

Siga estos pasos para llenar el distribuidor de detergente:

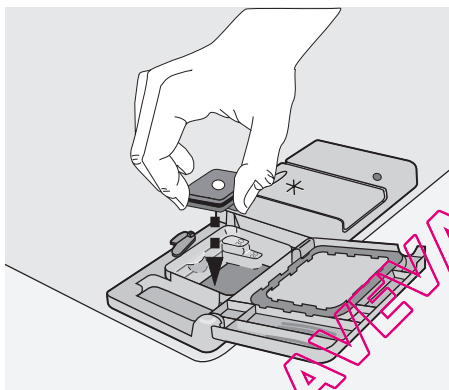
1. Abra la tapa del distribuidor de detergente.



2. Llene el distribuidor de detergente (A). La marca indica la dosis correcta:
20 = unos 20 g de detergente
30 = unos 30 g de detergente.
3. Si utiliza un programa de lavado con fase de prelavado, ponga más detergente en el compartimento de prelavado (B).



4. Si utiliza pastillas de detergente, coloque la pastilla en el distribuidor de detergente (A).



5. Cierre la tapa del distribuidor de detergente. Presione la tapa hasta que encaje en su lugar.

i Las distintas marcas de detergente no tardan lo mismo en disolverse. Algunas pastillas de detergente no ofrecen los mejores resultados de limpieza en los

programas de lavado breves. Si utiliza pastillas de detergente, emplee programas de lavado prolongados para eliminar por completo los restos de detergente.

Uso de pastillas de detergente combinadas

Son pastillas que contienen productos para lavavajillas, como detergente, abrillantador y sal. Algunos tipos de pastillas pueden contener también otros productos.

Si se utilizan pastillas que contienen sal especial y abrillantador, no es necesario llenar los depósitos de sal ni de abrillantador. En este caso el indicador de abrillantador permanece encendido mientras el aparato se encuentre activado.

1. Compruebe si las pastillas de detergente son adecuadas para la dureza del agua de su zona. Consulte las instrucciones del fabricante.
2. Seleccione el ajuste más bajo de dureza de agua y dosis de abrillantador.

Si el resultado del secado no es satisfactorio, siga estos pasos

1. Cargue el distribuidor de abrillantador.
2. Ajuste la dosis de abrillantador en la posición 2.

Para volver a utilizar detergente normal

1. Llene de nuevo el depósito de sal y el distribuidor de abrillantador.
2. Ajuste el valor de dureza del agua al máximo.
3. Ejecute un programa de lavado con el aparato vacío.
4. Ajuste el descalcificador de agua de acuerdo con la de su zona.
5. Ajuste la dosis de abrillantador.

SELECCIÓN E INICIO DE UN PROGRAMA DE LAVADO

Siga estos pasos para seleccionar e iniciar un programa de lavado:

1. Cierre la puerta.
2. Gire el mando de programas para ajustar el programa de lavado. Consulte el capítulo 'Programas de lavado'.
 - Se enciende el indicador luminoso de encendido/apagado.
 - Empieza a parpadear el indicador de fase del programa de lavado.
3. Pulse la tecla de inicio/cancelación.
 - El programa de lavado se inicia de manera automática.
 - Se enciende el indicador de inicio/cancelación.
 - Cuando se inicia el programa, sólo permanece encendido el indicador del avance de fase.

i Una vez iniciado, no es posible cambiar el programa de lavado en marcha. Cancele el programa de lavado.

! **Advertencia** Interrumpa o cancele un programa de lavado sólo si es necesario.

! **Precaución** Abra la puerta con cuidado. Puede salir vapor caliente.

Cancelación de un programa de lavado

- Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación durante unos 5 segundos.
 - Se apaga el indicador de inicio/cancelación.
 - Los indicadores de fase empiezan a parpadear.

El programa de lavado se ha cancelado. En ese momento puede realizar estas operaciones:

1. Apagar el aparato.
2. Seleccionar otro programa de lavado. Llene el distribuidor de detergente antes de seleccionar un nuevo programa de lavado.

Interrupción de un programa de lavado

Abra la puerta.

- El programa se detiene.

Cierre la puerta.

- El programa continúa a partir del punto en que se interrumpió.

Selección e inicio de un programa de lavado con inicio diferido

1. Seleccione un programa de lavado.
2. Pulse el botón de inicio diferido.
 - Se enciende el indicador luminoso de inicio diferido.
3. Pulse la tecla de inicio/cancelación.
 - Comienza la cuenta atrás para el inicio diferido.
 - Los indicadores luminosos de fase se apagan.

El programa de lavado se pone en marcha de forma automática cuando termina la cuenta atrás.

- Se apaga el indicador de inicio diferido.
- El indicador de fase se enciende.

i Durante la cuenta atrás no abra la puerta del lavavajillas para evitar que se interrumpa el proceso. Cuando vuelva a cerrar la puerta del lavavajillas, la cuenta atrás continuará desde el punto en que se haya interrumpido.

Cancelación del inicio diferido:

1. Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación durante unos cinco (5) segundos.
 - Los indicadores luminosos de encendido/apagado e inicio diferido se apagan.
 - Los indicadores luminosos de fase empiezan a parpadear.
2. Pulse la tecla de inicio/cancelación para comenzar el programa de lavado.

Finalización del programa de lavado

Apague el aparato en estos casos:

- El aparato se detiene automáticamente.
- Se enciende el indicador de fin de programa.

Para mejorar los resultados del secado, mantenga la puerta entreabierta durante unos minutos antes de retirar la vajilla.

Espere a que la vajilla se enfríe antes de retirarla del aparato. Los platos calientes se dañan con facilidad.

Extracción de la carga

- Retire primero los objetos del cesto inferior y a continuación los del superior.
- Puede haber restos de agua en los lados y en la puerta del aparato. El acero inoxidable se enfría con mayor rapidez que los platos.

PROGRAMAS DE LAVADO

Programas de lavado

Posición del selector y programa	Grado de suciedad	Tipo de carga	Descripción del programa
	Suciedad intensa	Vajilla, cubiertos, cacerolas y sartenes	Prelavado Lavado principal de hasta 70°C 2 aclarados intermedios Aclarado final Secar
	Suciedad normal	Vajilla y cubiertos	Prelavado Lavado principal de hasta 65°C 2 aclarados intermedios Aclarado final Secado
 1)	Suciedad normal o ligera	Vajilla y cubiertos	Lavado principal de hasta 60°C Aclarado final
ECO 2)	Suciedad normal	Vajilla y cubiertos	Prelavado Lavado principal de hasta 50°C 1 aclarado intermedio Aclarado final Secado
	Cualquiera	Carga parcial (se completará a lo largo del día)	1 aclarado en frío (para evitar que se peguen los restos de comida). No es necesario utilizar detergente con este programa.

1) Éste es un programa diario perfecto para lavar una carga parcial. Ideal para una familia de 4 personas que sólo desea cargar la vajilla y los cubiertos del desayuno y de la cena.

2) Programa de prueba para organismos de control. Para ver datos de las pruebas, consulte el folleto que se suministra por separado.

Valores de consumo

Programa	Duración (en minutos)	Consumo de energía (en kWh)	Agua (en litros)
	120-130	1,8-2,0	22-24
	105-115	1,5-1,7	23-25
	30	0,9	9
ECO	130-140	1,0-1,2	14-16
	12	0,1	5

i La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía y

la cantidad de platos pueden modificar estos valores.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

! **Advertencia** Apague el aparato antes de limpiar los filtros.

lavado insatisfactorios y dañará el aparato.

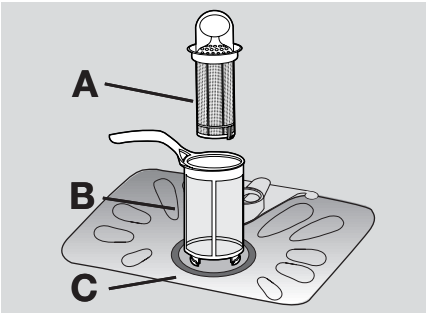
Limpieza de los filtros

! **Precaución** No utilice el aparato sin filtros. Compruebe que los filtros están bien colocados. Su instalación incorrecta provocará resultados de

Limpie los filtros cuando sea necesario. Los filtros sucios dificultan el lavado.

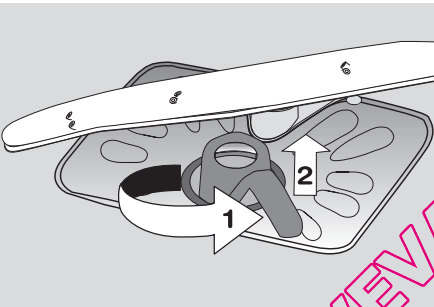
El lavavajillas tiene tres filtros:

1. filtro grueso (A)
2. microfiltro (B)
3. filtro plano (C)

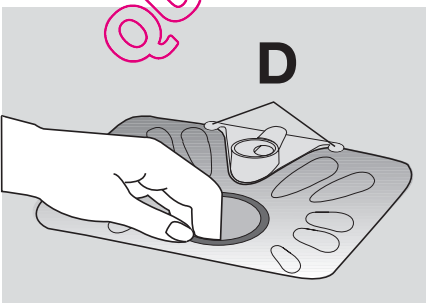


Siga estos pasos para limpiar los filtros:

1. Abra la puerta.
2. Extraiga el cesto inferior.
3. Abra el sistema de filtrado girando el asa del microfiltro (B) aproximadamente 1/4 de vuelta a la izquierda.

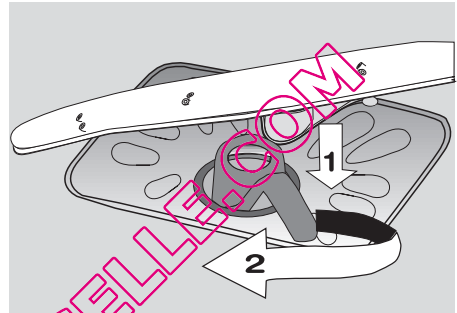


4. Extraiga el sistema de filtrado.
5. Levante el filtro grueso (A) por el asa y extraiga el conjunto.
6. Retire el filtro grueso (A) del microfiltro (B).
7. Retire el filtro plano (C) del fondo del aparato.



8. Limpie los filtros a fondo con agua corriente.

9. Coloque el filtro plano (C) en la base del aparato. Instale el filtro plano correctamente debajo de las dos guías (D).
10. Inserte el filtro grueso (A) en el microfiltro (B) y empújelos entre sí.
11. Coloque el sistema de filtrado en su posición.
12. Gire el asa del microfiltro (B) a la derecha hasta bloquear el sistema de filtrado en su lugar.



13. Vuelva a colocar el cesto inferior.
 14. Cierre la puerta.
- ⚠ No extraiga los brazos aspersores.

Si los orificios de los brazos aspersores están obstruidos, elimine la suciedad con un palillo.

Limpieza del exterior

Limpie las superficies externas de la máquina y del panel de mandos con un paño suave y húmedo. Utilice sólo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos ni disolventes (acetona, tricloroetileno, etc.).

Precauciones contra la congelación

- ⚠ **Precaución** No instale el aparato en un lugar donde la temperatura descienda por debajo de 0 °C. El fabricante no se hace responsable de daños producidos por el hielo.

Si no es posible evitarlo, vacíe el aparato y cierre la puerta. Desconecte el tubo de entrada de agua y haga salir el agua que pueda contener.

QUÉ HACER SI...

El aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento.

Si existe un desperfecto, intente corregirlo.

Si no logra solucionar el problema, póngase en contacto con el Centro de Servicio técnico.



Precaución Apague el aparato antes de llevar a cabo las acciones de corrección recomendadas.

Código de error y fallo de funcionamiento	Causa y soluciones posibles
<ul style="list-style-type: none"> • parpadeo continuo del indicador de inicio/cancelación • 1 parpadeo del indicador de finalización El lavavajillas no carga agua	<ul style="list-style-type: none"> • El grifo está bloqueado o tiene incrustaciones calcáreas. Limpie el grifo. • El grifo está cerrado. Abra el grifo. • El filtro del tubo de entrada de agua está obstruido. Limpie el filtro. • La conexión del tubo de entrada de agua no es correcta. El tubo podría estar doblado o aplastado. Compruebe que la conexión es correcta.
<ul style="list-style-type: none"> • parpadeo continuo del indicador de inicio/cancelación • 2 parpadeos del indicador de finalización El lavavajillas no desagua	<ul style="list-style-type: none"> • El sumidero está obstruido. Limpie el sumidero. • La conexión del tubo de desagüe no es correcta. El tubo podría estar doblado o aplastado. Compruebe que la conexión es correcta.
<ul style="list-style-type: none"> • parpadeo continuo del indicador de inicio/cancelación • 3 parpadeos del indicador de fin de programa El dispositivo antiinundación está funcionando	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre el grifo y póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.
El programa no se inicia	<ul style="list-style-type: none"> • La puerta del aparato no está cerrada. Cierre la puerta. • El enchufe no está bien conectado. Conecte bien el enchufe. • Se ha quemado el fusible de la caja de fusibles de la vivienda. Cambie el fusible. • El inicio diferido está activado. Cancele el inicio diferido para que el programa comience de inmediato.

Después de la comprobación, encienda el aparato. El programa continúa a partir del punto en que se interrumpió. Si reaparece el fallo de funcionamiento, llame al Centro de servicio técnico.

Estos datos son necesarios para poder ayudarle de manera rápida y correcta:

- Modelo (Mod.)

- Número del producto (PNC)

- Número de serie (S.N.)

Para conocer esos datos, consulte la placa de datos técnicos.

Escriba aquí los datos necesarios:

Descripción del modelo:

Número del producto:

Número de serie:

Los resultados de limpieza no son satisfactorios

La vajilla no está limpia	<ul style="list-style-type: none"> El programa de lavado seleccionado no es adecuado para el tipo y la suciedad de la carga. Los cestos se han cargado de manera incorrecta y el agua no llega a todas las superficies. Los brazos aspersores no giran libremente por la disposición incorrecta de la carga. Los filtros están sucios o instalados de forma incorrecta. Se ha utilizado poco o ningún detergente.
Depósitos de cal en la vajilla	<ul style="list-style-type: none"> El recipiente de sal está vacío. Se ha ajustado un nivel de descalcificador incorrecto. La tapa del recipiente de sal no está bien cerrada.
La vajilla aparece mojada y deslucida	<ul style="list-style-type: none"> No se utilizó abrillantador. El distribuidor de abrillantador está vacío.
Se ven rayas, puntos blancos o una película azulada en copas y platos	<ul style="list-style-type: none"> Reduzca la cantidad de abrillantador.
Señales de gotas de agua secas en copas y platos	<ul style="list-style-type: none"> Aumente la dosis de abrillantador. La causa podría ser el detergente.

DATOS TÉCNICOS

Medidas	Ancho (cm)	59,6
	Alto (cm)	81,8-87,8
	Fondo (cm)	57,5
Conexión eléctrica - Voltaje - Potencia total - Fusible	Los datos de la conexión eléctrica se indican en la placa de datos técnicos, situada en el borde interno de la puerta del lavavajillas.	
Presión del suministro de agua	Mínima	0,5 bares (0,05 MPa)
	Máxima	8 bares (0,8 MPa)
Capacidad	Cubiertos	12

INSTALACIÓN

! **Advertencia** Durante la instalación, asegúrese de que el enchufe no está conectado a la toma de corriente.

Importante Siga las instrucciones de la plantilla adjunta para:

- Empotrar el aparato.
- Instalar el panel del mueble.
- Conectar el aparato al suministro de agua y vaciado.

Instalar el aparato bajo una encimera (encimera de cocina o fregadero).

Si es necesario reparar el aparato, éste debe ser fácilmente accesible para el técnico. Coloque el aparato junto a un grifo de agua y un desagüe.

Para ventilar el lavavajillas, sólo son necesarias las aberturas del llenado de agua, el desagüe y el cable de alimentación.

El lavavajillas cuenta con patas ajustables para regular la altura.

Al empotrar la máquina, compruebe que el tubo de entrada de agua, el tubo de desagüe y el cable de alimentación no quedan doblados o retorcidos.

Fijación del aparato a los armarios adyacentes

Asegúrese de que la encimera bajo la que se encuentra el aparato sea una estructura segura (armarios adyacentes de la cocina, muebles, pared).

Ajuste del nivel del aparato

Compruebe que el aparato está nivelado para poder cerrar y ajustar la puerta de manera correcta. Si el nivel del aparato es correcto, la puerta no rozará los laterales del mueble. Si la puerta no cierra bien, afloje o apriete las patas ajustables hasta obtener la nivelación correcta.

CONEXIÓN DE AGUA

Tubo de entrada de agua

Conecte el aparato a una toma de agua caliente (máx. 60°) o fría.

Si el agua caliente procede de fuentes de energía alternativas más ecológicas (por ej., placas solares, fotovoltaicas o de energía eólica), utilice un suministro de agua caliente que reduzca el consumo de energía.

Conecte el tubo de entrada a un grifo con una rosca externa de 3/4".

⚠️ Precaución No utilice tubos de conexión de aparatos antiguos.

La presión del agua debe estar dentro de los límites (consulte 'Datos técnicos'). Solicite a la empresa de suministro de agua información sobre la presión media de la red en su zona.

Compruebe que el tubo de entrada de agua no presenta dobleces y que no está aplastado ni enredado.

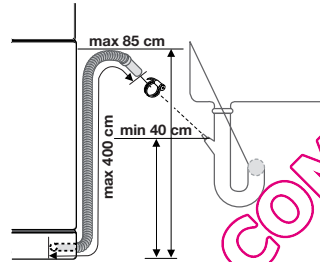
Instale la contratuerca correctamente para evitar fugas de agua.

⚠️ Precaución No conecte el aparato a tuberías nuevas o que no se hayan utilizado durante mucho tiempo. Deje correr el agua durante unos minutos y, a continuación, conecte el tubo de agua.

Tubo de desagüe

1. Conecte el tubo de desagüe al sumidero y fíjelo bajo la superficie de la encimera. Así evitará que el agua sucia del sumidero regrese al aparato.
2. Conecte el tubo de desagüe a un tubo vertical con orificio de ventilación (diámetro interno mínimo de 4 cm).

to, la puerta no rozará los laterales del mueble. Si la puerta no cierra bien, afloje o apriete las patas ajustables hasta obtener la nivelación correcta.

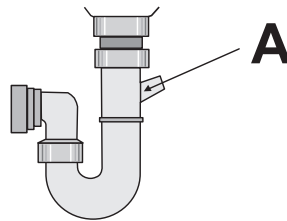


Compruebe que el tubo de desagüe no está doblado o aplastado ni impide la salida correcta del agua.

Retire el tapón del fregadero cuando desagüe la máquina para que el agua no regrese al interior del aparato.

La longitud de una posible extensión del tubo de desagüe no debe superar los 2 m. El diámetro interno no debe ser inferior al del tubo.

Si conecta el tubo de desagüe al sumidero, bajo el fregadero, retire la membrana de plástico (A). Si no retira la membrana, los residuos de comida pueden bloquear la salida del tubo de desagüe



i El aparato cuenta con una función de seguridad que impide que el agua sucia regrese a la máquina. Si el desagüe lleva una 'válvula antirretorno', podría impedirse la salida correcta del agua del lavavajillas. Retire la válvula antirretorno.

⚠️ Precaución Cerciórese de que las conexiones de agua están bien ajustadas para evitar fugas.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

! **Advertencia** El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de no seguir las instrucciones de seguridad.

Conecte el aparato a tierra según las instrucciones de seguridad.

Compruebe que el voltaje nominal y el tipo de suministro eléctrico que figuran en la placa de datos técnicos coinciden con los del suministro local.

Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.


No utilice enchufes o conectores múltiples ni cables prolongadores. Existe riesgo de incendio.

No cambie personalmente el cable de alimentación. Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

Compruebe que el enchufe es accesible después de la instalación.

No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato. Tire siempre del enchufe.

ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

El símbolo  que aparece en el aparato o en su embalaje, indica que este producto no se puede tratar como un residuo normal del hogar. Se deberá entregar, sin coste para el poseedor, bien al distribuidor, en el acto de la compra de un nuevo producto similar al que se desecha, bien a un punto municipal de recolección selectiva de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se gestionara de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el

Ayuntamiento de su Municipio, ó con la tienda donde lo compró.

Los materiales de embalaje son ecológicos y se pueden reciclar. Los componentes plásticos se identifican con marcas, por ej. >PE<, >PS<, etc. Deseche los materiales de embalaje en los contenedores de uso público destinados a tal efecto.

! **Advertencia** Para desechar el aparato, siga este procedimiento:

- Extraiga el enchufe de la toma de red.
- Corte el cable y el enchufe y deséchelos.
- Deseche el cierre de la puerta. Esto evitará que los niños al jugar queden atrapados dentro y pongan su vida en peligro.



www.electrolux.com/shop



QUELLAVEVAISSELLE.COM